WARDILINE MAGAZIN WE partner

4. Dezember 2023





Pavin AG ● Industriestrasse 26 ● 8404 Winterthur ● Tel. 052 235 30 00 ● info@pavin.ch



Liebe Leserinnen und Leser,

Ho ho ho! Der Nikolaus ist da und hat sich heute einen kleinen Abstecher in die Welt des digitalen Lesevergnügens gegönnt. Ja, genau, Ihr habt richtig gehört – der gute alte Nikolaus hat den Weg ins WIR ONLINE MAGAZIN gefunden, und ich muss sagen, ich bin beeindruckt von all den tollen Artikeln, die hier zu finden sind.

Aber bevor wir weiter in die spannende Welt der Online-Unterhaltung eintauchen, lassen Sie mich Ihnen erst einmal sagen, wie erfreut ich darüber bin, dass sich die Welt in den letzten Jahren so sehr weiterentwickelt hat. Früher habe ich die

Geschenke noch mit dem Schlitten ausgeliefert, aber heute benutze ich GPS, um sicherzustellen, dass ich kein Wohnhaus übersehe – schließlich gibt es ja

übersehe – schließlich gibt es ja auch immer mehr Wolkenkratzer!

Und sprechen wir mal über die Kinder von heute. Die wissen wirklich, wie man sich auf die moderne Technologie stürzt! Früher haben sie mir Briefe geschrieben und ihre Wünsche auf Papier festgehalten. Heute senden sie mir E-Mails, Tweets und TikToks, und ich muss sagen, es ist

nicht immer einfach, da den Überblick zu behalten.

Apropos Technologie, ich habe auch gehört, dass einige von Ihnen sich Sorgen um die Sicherheit Ihrer Daten machen. Nun, lassen Sie mich Ihnen versichern, dass der Nikolaus höchstpersönlich darauf achtet, dass Ihre Daten sicher sind. Schliesslich habe ich viel Erfahrung darin, Dinge geheim zu halten – schliesslich weiß niemand so gut wie ich, wie man Geschenke heimlich in den Stiefel bekommt, ohne erwischt zu werden!

In jedem Fall möchte ich mich herzlich bei Ihnen für Ihre Treue zu unserem WIR ONLINE MAGAZIN bedanken. Es ist wirklich toll zu sehen, wie Sie sich für so viele verschiedene Themen interessieren und wie viel Spass Sie beim Lesen und Entdecken haben.

Bis dahin wünsche ich Ihnen allen eine fröhliche und besinnliche Weihnachtszeit, reichlich Geschenke und natürlich ganz viel Spass beim Lesen des WIR ONLINE MAGAZIN!

Ho ho ho und frohe Feiertage!
Ihr Nikolaus

Impressum

Herausgeber:

WSmarketing, Walter Sonderer, Konstanzerstr. 35, 9512 Rossrüti wsmarketing@bluewin.ch www.wsmarketing-rossrueti.ch 079 207 81 26 - T 071 925 30 35

Erscheinungsweise:

12 x jährlich als Hauptausgabe 12 x als aktualisierten Reminder

Nächste Ausgabe:

18. Dezember 2023 (Letzte Ausgabe im 2023)

Satz & Gestaltung:

Walter & Dominique Sonderer

Redaktionelle Mitarbeiter:

Daniel Flury, Vloggy Strohm, Walter Jesy Sutter, Mary Mathis, Stefan Gall, @DEIKE PRESS

Inhalt

Bank WIR News	S. 4 - 16
Weihnachtswettbewerb - auf zur "Chläusli-Suche"	S. 17
WIR-Network News mit Bildimpressionen	S. 18 - 27
Weihnachtswettbewerb - auf zur "Chläusli-Suche"	S. 17
Richard Schreiber - Wachteln sind sein Hobby	S. 30 - 33
Sonnige Wohnoase im Dorfkern von Braunau	S. 34 - 37
Personen rund um Weihnachten	S. 58
"Diner Spectacle" - ein Erlebnis der Spitzenklasse	S. 56 + 57
Advents-Quiz	S. 61
Glosse des Monats	S. 65
Lebensmittel mit WIR bei Top CC an 11 Standorten	S. 66 + 67
Weihnachts-Wunder-Land am See	S. 82 + 83
Online-Rätselspass	S. 91
Text-Witze	S. 94 + 96
Willkommen am Winterzauber in Bazenheid/SG	S. 84 - 86

BANK WIR NEWS | WIR aktuell BANK WIR NEWS | WIR aktuell



Die Bank WIR bleibt ihrer Vorreiterrolle für Top-Konditionen beim Sparen und Vorsorgen treu: Die gesamtschweizerisch tätige Genossenschaftsbank erhöht die Verzinsung für das Vorsorgesparen in der Säule 3a.

Basel, 20. Oktober 2023 | Zum Start der «Vorsorge-Saison» erhöht die Bank WIR die Verzinsung für das Vorsorgesparen in der Säule 3a («Terzo») um 0,25 auf 1,25 Prozent. «Damit lösen wir einmal mehr unser Versprechen ein, bei den Angeboten fürs Sparen und Vorsorgen einen Spitzenplatz einzunehmen», erklärt CEO Bruno Stiegeler.

rische Genossenschaftsbank im lan- Gegensatz zur gängigen Praxis in der desweiten Vergleich ihre historische Top-Position, Auch Kundinnen und hungen konseguent an unsere Kundem rundum erneuerten und erwei- so Stiegeler. «Ausserdem hat unser terten Portal für digitales Wertschrif- bereits im vergangenen März lancier-Säule-3a-Guthaben eine höhere Franken viele neue Kunden und Gel-Verzinsung. Die neuen Zinsen gelten der zur Bank gebracht.» ab 1. November 2023.

Bereits bei den diversen Zinsschritten der Schweizerischen Nationalbank in den vergangenen Monaten hatte die Bank WIR jeweils als erstes Finanzinstitut reagiert und die Konditionen für Sparen und Vorsorgen

Damit manifestiert die rein schweize- deutlich nach oben angepasst. «Im Finanzbranche haben wir die Erhö-Kunden, die mit VIAC (www.viac.ch), dinnen und Kunden weitergegeben», tensparen, vorsorgen, profitieren tes Sparangebot mit 1,8 Prozent für künftig auf dem nicht angelegten Guthaben bis zu einer halben Million





Vorsorgebeiträge und Termine bis Ende Jahr

Haben Sie Ihre Vorsorgebeiträge für dieses Jahr schon voll einbezahlt? Hier finden Sie die letztmöglichen Termine für Zahlungsaufträge.

Denken Sie daran: Wenn Sie Ihre Vorsorge voll einzahlen, schöpfen Sie Ihr Steuersparpotenzial maximal aus! Überweisen Sie noch vor Jahresende den vom Gesetzgeber erlaubten Maximalbetrag auf das Terzo-Vorsorgekonto oder die VIAC-Vorsorgelösung. Achtung: Alle Ihre Einzahlungen auf ein Terzo-Konto oder VIAC werden zusammengerechnet und dürfen das gesetzliche Maximum von 7056 CHF (unselbstständig erwerbstätig) und 35280 CHF (selbstständig erwerbstätig), max. 20% vom Nettoeinkommen, nicht überschreiten.

Manueller Zahlungsverkehr

Schriftliche Aufträge (Buchungsaufträge, Vergütungsaufträge), die bis zum 26. Dezember 2023 am Hauptsitz der Bank WIR eintreffen, werden noch im laufenden Kalenderjahr verarbeitet und auf dem Auszug 2023 aufgeführt. Aufgrund des hohen Volumens an Aufträgen zwischen Weihnachten und Neujahr empfehlen wir jedoch, die Aufträge bis spätestens 18. Dezember 2023 mit A-Post aufzugeben.

Elektronischer Zahlungsverkehr (E-Banking)

Bis spätestens 29. Dezember 2023, 15.15 Uhr, können Sie Aufträge mit Ausführungsdatum 29. Dezember 2023 übermitteln. Danach gilt das Verarbeitungsdatum 3. Januar

Ein- und Auszahlungen Säule 3a

Bitte beachten Sie folgende Punkte, damit wir die Verbuchung garantiert noch im laufenden Kalenderjahr vornehmen können:

· Eröffnung neuer Terzo-Konten für eine Einzahlung im Jahr 2023

Ein Eröffnungsantrag für eine Terzo-Eröffnung mit Einzahlungsmöglichkeit für das Steuerjahr 2023 muss bis spätestens 15. Dezember bei uns eingetroffen sein.

- · Überweisungen auf ein bestehendes Terzo-Konto Diese müssen bis spätestens 15. Dezember 2023 bei uns eingetroffen sein.
- . Übertrag oder Bezug eines bestehenden Terzooder Freizügigkeitskontos

Damit in allen Fällen ein Übertrag oder Bezug vor Jahresende verbucht werden kann, muss die entsprechende Erklärung des Vorsorgenehmers spätestens am 30. November 2023 eingegangen sein.

 Einzahlungen auf die digitale Vorsorgelösung VIAC Diese sind ausschliesslich mittels der kostenlosen VIAC-App möglich und können bis 29. Dezember 2023 verbucht werden. Einzige Voraussetzung: Die Überweisung ist bis dahin eingetroffen und übersteigt nicht den zulässigen Maximalbetrag.

Kontoabschlussdokumente

Zins- und Kapitalausweis/Vermögensauszug

Per 31.12.2023 werden Ihre Konten abgeschlossen und der für die Steuererklärung benötigte Zins- und Kapitalausweis sowie der Vermögensauszug für Depotkunden erstellt. Nutzen Sie E-Banking, erhalten Sie diese Anfang Januar als e-Dokument. Firmenkunden mit mehreren E-Banking-Verträgen erhalten den Zins- und Kapitalausweis als e-Dokument Anfang Januar und den Vermögensauszug Mitte Januar 2024 in Papierform.

Kunden ohne E-Banking erhalten alle Abschlussdokumente Mitte Januar 2024 in Papierform.

Terzo: 1,25% Zins ab 1. November 2023

Sie haben ein Anliegen? – Wir helfen weiter!

Das Team WIR-Beratung und Netzwerk

Probleme lösen, neue KMU für das WIR-System gewinnen sowie bestehende Kunden in WIR-Fragen beraten: Das ist die Aufgabe des Teams WIR-Beratung & Netzwerk. Dazu gehört, Kunden zum gegenseitigen Nutzen miteinander in Kontakt zu bringen. So geschehen mit der Waldfleisch GmbH und der Sonar GmbH.

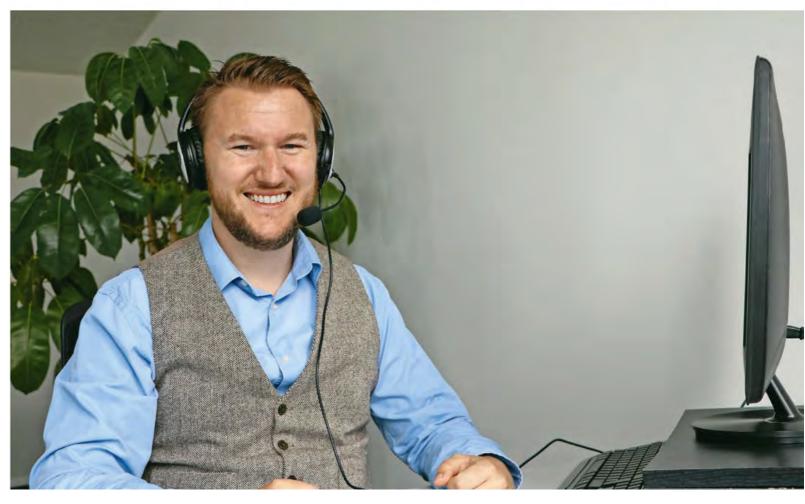
Im WIRinfo Januar dieses Jahres haben wir das neue Team WIR-Beratung & Netzwerk vorgestellt. Das damals siebenköpfige Team um Claudio Gisler ist heute neunund demnächst zehnköpfig (s. ab S. 23) und hat bereits unzählige KMU in Geschäftsangelegenheiten beraten und neue KMU für das WIR-System gewonnen. In den Beratungsgesprächen häufig ein Thema ist die Frage, wie man neue (WIR-)Kunden gewinnen und wie man eingenommenes WIR-Geld wieder platzieren kann.

Im Folgenden zeigen wir, wie Kundenberater Carmelo Palma die Waldfleisch GmbH von Rafael und Agnes Biolley mit der Sonar GmbH von Philipp Wenzler zusammengebracht hat. Ein Beispiel dafür, wie ein starkes Netzwerk und die Unterstützung durch das Beratungsteam der Bank WIR zur Problemlösung und in diesem Fall auch zu einer Umsatzsteigerung führen können.



Haben dank der Vermittlung durch die Bank WIR zusammengefunden: Die Waldfleisch GmbH in Zürich – sie vertreibt Wildbret aus Frankreich – und die Sonar GmbH, ein auf Telemarketing spezialisiertes Unternehmen in Schaffhausen.

Foto oben: M. Sobczak Foto unten: zVg



BANK WIR NEWS | WIR aktuell

Die Waldfleisch GmbH und ihr Anliegen: die Gewinnung neuer Kunden



Rafael und Agnes Biolley.

Foto: S. Karolewski

Seit wann sind Sie mit der Waldfleisch GmbH WIR-Kunde?

Rafael Biolley: Meine Frau Agnes und ich haben die Waldfleisch GmbH während der Pandemie gegründet. Auf der Suche nach weiteren Absatzkanälen für unser Wildbret sind wir durch Werbung der Bank WIR auf das WIR-System gestossen. Seit April 2023 ist die Waldfleisch GmbH WIR-Partnerin.

Haben Sie den WIRmarket als Instrument für die Gewinnung von neuen Kunden genutzt?

Ja, sogar intensiv. Wir haben beispielsweise alle WIR-Restaurants und WIR-Metzgereien in Zürich und Umgebung angeschrieben und unsere Waldfleischprodukte vorgestellt. Dies hat leider nicht das erhoffte Resultat gebracht. Ich habe deshalb Carmelo Palma vom Team WIR-Beratung & Netzwerk kontaktiert.

Wie lautete sein Lösungsvorschlag?

Er hat uns die Sonar GmbH in Schaffhausen empfohlen. Sie ist ebenfalls WIR-Partnerin und spezialisiert auf Telemarketing. An den Start gegangen sind wir mit einer Gastro-Kampagne, geografisch beschränkt auf Stadt und Region Zürich.

«Die Sonar-Kampagne hat starke Resultate gebracht.»

Wie zufrieden sind sie mit dem Resultat dieser Kampagne?

Sie hat wirklich starke Resultate gebracht! Wir hatten intern drei Szenarien für die Anzahl Neukunden und für den resultierenden Umsatz definiert – je ein pessimistisches, ein realistisches und ein optimistisches – und wussten schon vor Ende der Kampagne, dass die Bedingungen für die optimistische Variante erfüllt werden. Die Kosten der Kampagne waren schon kurz nach Abschluss derselben durch den erzielten Mehrumsatz amortisiert, und da hatte die Wildsaison in der Gastronomie noch gar nicht richtig begonnen. Alles in allem ein hervorragendes Ergebnis! Die Zusammenarbeit mit Sonar war zudem stets unkompliziert und hocheffizient.

Die Waldfleisch GmbH bietet ausschliesslich Wild an. Weshalb diese Beschränkung?

Wir sind ein Spezialitätenhändler für Fleisch – und im Gegensatz zu gezüchteten und gemästeten Rindern, Schweinen & Co ist Wild immer frei von Hormonen und Antibiotika sowie sehr reich an Vitaminen und gesunden Inhaltsstoffen. Wir bringen ein Stück wilde Natur in die Küchen.

Die Waldfleisch-Produkte basieren auf Fleisch von Wildschweinen, Hirschen und Rehen, die in der französischen Region Haute-Marne erlegt werden. Weshalb gerade diese Region?

Im Unterschied zur zersiedelten, kleinräumigen Schweiz befinden sich in der Haute-Marne grosse, von Menscheneinflüssen weitgehend unberührte Wälder, in denen wir sogar viele wilde Damhirsche sehen. Das Wild dort ist keinem Stress ausgesetzt und ernährt sich von Pflanzen, die in Böden wachsen, die fast unbelastet von Umweltgiften sind. Das Resultat sind gesunde Tiere und gesundes Fleisch. Ausserdem ist meine Familie durch die Jagd in der Gegend gut verwurzelt.

Untrennbar mit Wildfleisch ist die Jagd verbunden. Werden sie diesbezüglich mit Vorbehalten konfrontiert?

Der Jäger von heute ist verantwortungsbewusst und trägt dazu bei, dass der Wildbestand sinnvoll reguliert wird. Nachhaltigkeit wird hier und in Frankreich grossgeschrieben, sodass man mit gutem Gewissen Wild geniessen kann. Marketingtechnisch nehmen wir trotzdem Abstand von Begriffen wie «schiessen», «Jagd» oder «Jäger» und vermeiden sie auf unserer Website bewusst.

Sie gehen selbst auch in den Wald – um den Begriff «jagen» zu vermeiden –, verkaufen aber mehr Tiere, als Sie selbst erlegen?

Allerdings! Auf mein Konto gehen vielleicht etwa ein Dutzend Tiere pro Saison, wir verwerten aber rund 1000 – und zwar das ganze Tier, von Schnauze bis Schwanz. Es geht also nichts verloren.

Wie gelangen die Wildschweine, Hirsche und Rehe in die Schweiz?

Sie werden vor Ort ausgenommen und anschliessend in Kältetransportern zu Fabio Zgraggen nach Sisikon UR gebracht. Die Familie Zgraggen hat jahrzehntelang im Zürcher Niederdorf eine sehr bekannte Metzgerei betrie-



Tomahawk-Steaks vom Hirsch.

Foto: M. Sobczak

ben. Fabio führt die Tradition nun weiter und verarbeitet und veredelt die Tiere nach unseren Wünschen. In Sisikon wird das Fleisch auch vakuumiert und etikettiert.

Als Klassiker gelten Pfeffer, Ragout, Schnitzel oder Gulasch. Ihre Produktepalette umfasst sehr viel

Wir wollen den ganzen Reichtum der Wildküche ausnutzen. Ein Rehpfeffer oder ein Edelstück wie ein Rehschnitzel sind – gut zubereitet – zweifellos ein Hochgenuss, können aber auch zur etwas eintönigen Gewohnheit werden. Weil auch in der Wildküche der Fantasie keine Grenzen gesetzt sind, überraschen wir unsere Kunden – von Privatpersonen bis zu Edelgastronomen – gerne mit Neuem, Ausgefallenem. Dazu gehören aussergewöhnliche Stücke wie Tomahawk-Steaks von grossen Hirschen, Haxen von allen drei Tieren und alle erdenklichen weiteren Stücke. Erzeugnisse wie Wild-Fleischkäse, -Bratwürste, -Hackbraten, -Salami oder Hotdog-Würste finden sich auch im Sortiment.

Auf Ihrer Webseite behaupten Sie, dass sich sogar Vegetarier zu Wild aus Ihrem Haus haben bekehren lassen – ernsthaft oder augenzwinkernd?

Vegetarier und Veganer sind Menschen, die sich intensiv mit dem Thema Ernährung auseinandersetzen. Sie wählen die Produkte, die sie zu sich nehmen, ganz bewusst. Sehr viele von ihnen haben eine Reise hinter sich, die sie (wieder) zum bewussten Konsum von Fleisch hinführt. Aber dann muss es Fleisch sein, das direkt und nachhaltig der Natur entnommen wurde – oder von einem Bauern stammt, den man persönlich kennt. Die Behauptung ist also belegt und ernsthaft gemeint. Es ist ganz erstaunlich, wie viele Ex-Veganer sich unter unseren treuen Kunden befinden.

«Wir ermöglichen einen ganzjährigen Wild-Genuss.»

Wer – ausser ehemalige Vegetarier und Veganer – gehört sonst noch zu Ihrer Kundschaft?

Ein weiteres grosses Segment sind natürlich die ganz normalen Fleischliebhaber, die auf der Suche nach Qualitätsprodukten sind. Nicht wegzudenken ist ausserdem unsere Kundschaft aus Deutschland. Dort ist der Genuss von Wild viel mehr ein Teil der Kultur als bei uns in der Schweiz, wo man nur während ein paar Wochen im Herbst Wild auf den Speisekarten oder im Handel findet. Wir arbeiten daran, dies zu ändern: Unser Frischfleisch ist bis tief in den März hinein im Angebot, für Private, Gastrobetriebe und den Detailhandel! Bestellen kann man aber das ganze Jahr, da unser Fleisch tiefgefroren viele Monate ohne Qualitätsverlust haltbar ist.

BANK WIR NEWS | WIR aktuell BANK WIR NEWS | WIR aktuell

Beliefern Sie die ganze Schweiz?

Unser Kerngebiet ist die Deutschschweiz und insbesondere Zürich und die Region Zürich. Diese Kunden kaufen gerne direkt bei uns am Neumarkt 7 mitten in der Stadt Zürich. Wir sind aber auch in der Lage, in die ganze Schweiz zu liefern. Lieferungen ab 250 Franken sind gra- WIRmarket.ch > Waldfleisch

tis und können mit 25% WIR bezahlt werden. Es lohnt sich also, grössere Mengen auf Vorrat zu bestellen - jederzeit, denn wir ermöglichen einen ganzjährigen und sehr spannenden Wildgenuss!

Die von der Bank WIR vermittelte Lösung: Telemarketing der Sonar GmbH

Kaltakquise ist ein relativ hartes Brot. Wie geht Ihre Sonar GmbH vor?

Philipp Wenzler: Das ist es in der Tat - und deshalb fehlt unseren Kunden oft die Zeit und Lust, um selbst zu telefonieren. Ich habe sehr grossen Respekt vor meinen Mitarbeitenden, die bei jedem neuen Telefonat wieder mit Freude bei der Arbeit sind, Sie sind unser grösstes und wichtigstes Firmenkapital.

Wichtig ist uns, dass wir kein Call Center sind. Jeder Kunde erhält bei uns seinen persönlichen Verkaufsassistenten oder -assistentin. Unsere Mitarbeitenden lernen die Kunden so kennen und eignen sich ein vertieftes Verständnis für das Unternehmen an, das sie gerade betreuen. So können sie am Telefon authentisch und einfühlsam vorgehen. Dabei arbeiten wir nicht mit Leitfäden, sondern mit verkaufspsychologischen Ansätzen. Mir geht das schliesslich auch so: Ruft mich jemand an und lies einen vorgefertigten Text herunter, hänge ich relativ schnell wieder auf.

«Wichtig ist uns, dass wir kein Call Center sind.»

Was muss der Kunde liefern, damit Telefonmarketing erfolgreich ist?

In erster Linie ein Interesse daran, Telemarketing auszuprobieren. Diese Form der Werbung hat ihre eigenen Gesetze, und es ist wichtig, dass man mit offenem Geist an ein solches Projekt herantritt. Natürlich geht es - wie bei jeder Marketingaktion - um das Schaffen von Mehrwert Sonar-Geschäftsführer Philipp Wenzler. und das ist i.d.R. eine Umsatzsteigerung. Um für sich abschätzen zu können, ob Telemarketing zielführend sein um die potenzielle Rentabilität zu ermitteln.

Grundsätzlich kann man es wie folgt zusammenfassen: Der Kunde sagt uns, welche Produkte oder Dienstleistungen er in welchem Zielmarkt vermarkten möchte. Im

gemeinsamen Gespräch entwickeln wir dann die Argumente, mit denen wir die Zielgruppe überzeugen können. Alles andere erledigen wir.

Wie lautete im konkreten Fall der Waldfleisch GmbH der Auftrag?

Rafael und Agnes Biolley brachten genau dieses Interesse mit, kannten ihren Markt genau und wussten, wann



Fotos: zVg

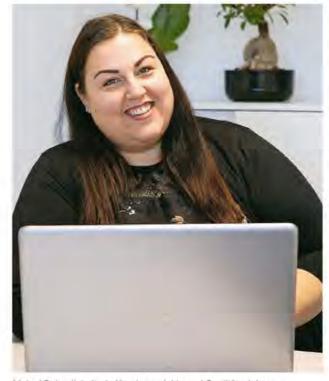
kann, bieten wir auf unserer Website einen Rechner an, die beste Saisonalität für den Absatz ihrer Produkte ist. Das erleichterte unsere Arbeit sehr.

> Waldfleisch war es wichtig, dass wir Restaurants identifizieren, die für sie auch wirklich spannend sind. Ein Vegi-Restaurant oder auch eine «Dorf-Chnelle» waren

nicht die richtige Zielgruppe. In so einem Fall recherchie- Ein Erfolg ist für mich aber vor allem, wenn ein Kunde ren wir dann auch selbst, um genau die richtigen Adressen zu finden.

Wann ist eine Kampagne erfolgreich? Gerade im Fall von Waldfleisch?

Im Telemarketing gibt es zwei wesentliche Erfolgsfaktoren: Das Gegenüber muss dazu bereit sein, uns zuzuhören, und es muss sich überzeugen lassen. Für Ersteres



Melani Schnell, Leiterin Kundenprojekte und Qualitätssicherung.

müssen wir den richtigen Moment erwischen. Bei Waldfleisch ist das einerseits die richtige Saison, aber auch die Tageszeit - schliesslich wollen wir den Küchenchef nicht bei der Arbeit stören. Überzeugen können wir dann, wenn wir ein überzeugendes Angebot vermitteln können, das auch wirklich Mehrwert bietet. Rafael und Agnes Biolley verstanden es sehr gut, mit ihren Marktkenntnissen attraktive Pakete zu schnüren. Mit diesen beiden Faktoren ist schon einmal ein wichtiger Schritt gemacht. Das Tolle am Telemarketing ist aber, dass auch eine Absage ein Erfolg sein kann: Schliesslich sammeln wir mit jedem Anruf Informationen darüber, wieso sich jemand überzeugen liess oder eben nicht - eine Art Marktforschung also. So können unsere Kunden ihr Angebot optimieren und besser an den Kundenbedürfnissen ausrichten.

sagt: "Hey, mit euch macht Verkauf einfach Spass." Wenn die Leads also auch wirklich zu guten Verkaufsgesprächen und zu Umsatz führen. Das ist meist der Zeitpunkt, zu dem wir von einer befristeten Kampagne in ein regelmässiges Vertriebsabo und damit eine langfristige Zusammenarbeit wechseln. Ich bin stolz darauf, dass wir kaum Kundenabgänge zu verzeichnen haben.

Sind Sie spezifisch auch schon WIR-Kunden angegangen?

Seit Kurzem sprechen wir systematisch WIR-Kunden an. Wir bieten in der Regel einen Annahmesatz von 35%, wobei dieser je nach Volumen auch höher ausfallen kann. In den Gesprächen merken wir, dass dies für unsere Kunden sehr attraktiv ist und dabei hilft, Telemarketing auch einfach einmal auszuprobieren.

Welche Eigenschaften müssen Ihre Mitarbeitenden mitbringen?

Wichtig ist die Begeisterung für die Arbeit am Telefon. Man muss es mögen, mit seiner Stimme zu überzeugen, und sich auch von Absagen und Desinteresse nicht entmutigen lassen. Dafür braucht es keine spezifische Ausbildung, sondern vor allem eine innere Grundhaltung, Unsere Mitarbeitenden haben deshalb vorher schon in verschiedenen Branchen gearbeitet, was natürlich auch beim Verständnis für die Produkte und Dienstleistungen unserer Kunden hilft.

«Wir bedienen ausschliesslich B2B-Kunden.»

Ist eine grundsätzliche Ablehnung von Telefonmarketing bei den Zielpersonen spürbar - Stichwort Krankenkassen?

Spannenderweise spüren wir diese Skepsis ausschliesslich bei unseren eigenen potenziellen Kunden in den Vorgesprächen. Unsere Website heisst b2b-telemarkting.ch, wir bedienen also ausschliesslich KMU-Kunden. Kampagnen für Privatkunden, etwa für Krankenkassen oder Mobilfunkabos, lehnen wir seit unserer Firmengründung 2017 entschieden ab.

Für die Kunden unserer Auftraggeber waren unsere Anrufe noch nie ein Problem. Wir rufen ja sozusagen als Mitarbeitende unserer Kunden an. Wichtig ist auch die Gesprächsführung: Wir versuchen Interesse zu wecken und setzen dort an, wo wir ein Bedürfnis spüren. Wenn iemand aber schlicht nicht möchte, hat es keinen Zweck, penetrant zu werden. Ein fast erzwungener Verkaufstermin ist für unsere Kunden schliesslich auch Zeitverschwendung.

BANK WIR NEWS | WIR aktuell

Was ist der Vorteil von Telemarketing gegenüber z.B. einem Mailing?

Eine Telemarketingkampagne bietet direkten Kundenkontakt und damit einen immensen Wissensaufbau. Auch wenn ein Anruf keinen direkten Erfolg bringt, wissen wir im Nachhinein zumindest, warum – wie gesagt: Marktforschung! Bei einem Mailing weiss man nicht, was eine Nicht-Antwort bedeutet: gar nicht erhalten, falsche Kontaktperson, falscher Zeitpunkt, Angebot...



Jürg Surdez, Fachspezialist Telemarketing.

Reagieren Kunden unterschiedlich auf Männer oder Frauen – setzen Sie bewusst Frauen oder Männer ein, je nach Branche, Produkt oder Dienstleistung? Wir achten auf Geschlecht und Dialekt. Alle unsere fünf Mitarbeitenden sprechen Schweizerdeutsch und kommen aus unterschiedlichen Kantonen. Das wird sowohl von unseren Kunden als auch von deren Kunden geschätzt. Über die Zuteilung von Projekten entscheiden wir ausserdem aufgrund der Interessen unserer Mitarbeitenden. Es ist von Vorteil, wenn sich unsere Mitarbeiten wohl mit der Materie fühlen

Sind Sie auf bestimmte Branchen spezialisiert?

Nein, da wir der Türöffner für unsere Kunden sind, ist die Fähigkeit der Gesprächsführung der relevante Faktor. Wir könnten nie das Fachwissen aufbringen, um die Endkunden detailliert zu einzelnen Produkten zu beraten – das wäre vermessen und auch etwas arrogant. Wir haben daher aber eine enorme Breite: von Innovationsentwicklung über IT bis hin zu Industrie und Grosshandel.

Haben Sie auch schon Produkte von Waldfleisch in Anspruch genommen?

Wir haben unser Abschlussessen noch vor uns, um auf den Erfolg unserer Kampagne anzustossen. – Dies machen wir dann selbstverständlich in einem Restaurant, das Produkte von Waldfleisch bezieht.

WIRmarket.ch > Sonar (oder b2b-telemarketing)

Interviews: Daniel Flury

So erreichen Sie Ihre Bankberater

Sie haben ein Anliegen und wünschen den Besuch eines Mitglieds des Teams WIR-Beratung & Netzwerk?

Das Beratungszentrum der Bank WIR ...

T 0800 947 947 Montag-Freitag, 08.00–17.00Uhr

... vermittelt Ihnen gerne einen Kontakt!

Die acht Köpfe des Teams WIR-Beratung & Netzwerk



Carmelo Palma

Carmelo Palma (50), der zu seinen Hobbys das Reisen und Fotografieren zählt, ist als einziger des neuen Beratungsteams schon längere Zeit – nämlich seit bald acht Jahren – für die Bank WIR tätig. Der gebürtige Spanier war praktisch schon von Anfang an zusätzlich zu anderen Funktionen als WIR-Berater unterwegs – nun in Vollzeit – und konnte über die Jahre sehr gute Erfahrungen mit den Kundinnen und Kunden der Bank WIR sammeln. «Sie schätzen es, eine Bezugsperson zu haben, an die sie sich jederzeit wenden können. Neben vielen anderen Themen wird immer wieder Beratung in Sachen WIRmarket (Firmenprofil, Inserate) oder WIRmailing gewünscht. Was mich besonders freut, ist, dass Kunden, die mich kennen, mich an andere Teilnehmer weiterempfehlen. Die Mundpropaganda funktioniert!»



Christoph Zahm

Christoph Zahm (57) hat in Arbon eine Lehre als Radio-/TV-Elektroniker absolviert. Er verfügt über eine langjährige Erfahrung in den Bereichen Beratung und Verkauf in verschiedenen Branchen und ist seit 30 Jahren als Kundenberater im Aussendienst tätig. In seiner Freizeit widmet er sich seinem Oldtimer – ein Alfa Romeo Spider –, der nicht nur gefahren, sondern auch unterhalten werden will.

In seiner bisherigen Beratertätigkeit für die Bank WIR konnte er bereits sehr viele Erfahrungen mit Kunden sammeln: «Die Zufriedenheit der Kunden steigt sofort, wenn sie ihr neues Wissen über die Produkte und Dienstleistungen praktisch anwenden und ausschöpfen können.»

BANK WIR NEWS | WIR aktuell



Gianni Prinzivalli

Gianni Prinzivalli (60) - er wohnt in der Nähe von Bremgarten - ist ebenfalls gelernter Radio-/TV-Elektroniker und fand zunächst Anstellung als Techniker und dann als Filialleiter verschiedener Elektronikfachgeschäfte. Während 16 Jahren hat er in der Finanzbranche KMU-Kunden in der Deutschschweiz und im Tessin in Finanzierungsfragen beraten. «Jahrelang habe ich gesehen, wie KMU in meinem grossen Netzwerk nach Geld verlangten - heute kann ich ihnen dank WIR einen Mehrwert anbieten, ohne dass sie sich vielleicht verschulden werden», freut sich Prinzivalli. Er spielt Keyboard und Klavier - früher auch Tanzmusik auf der Bühne - und geniesst auf seiner Harley Road King classic das Gefühl der Freiheit und das Grollen des Motors. Auch in seiner Tätigkeit für die Bank WIR möchte Gianni Prinzivalli es den Kunden ermöglichen, ihre Träume zu verwirklichen. «Ich habe oft den Eindruck, dass die Kunden auf mich gewartet haben. Sie sind erstaunt über unser vielfältiges Produkt- und Dienstleistungsangebot, das von Hypotheken oder Vorsorge- und Sparprodukten bis zum CHW-Sofortkredit und den WIRmarket oder die WIRpay-App reicht.»



Stefanie Bellodi

Stefanie Bellodi (58) lebt am Zürcher Obersee, startete als Tierarztgehilfin ins Berufsleben und stieg nacheinander in die Gastronomie, ins Verlagswesen und in die Versicherungsbranche ein, wo sie jeweils in den Bereichen Verkauf, Beratung und Marketing tätig war. In den letzten 20 Jahren beriet sie Privat- und Firmenkunden einer Versicherung zu Versicherungs- und Vorsorgethemen. Ihre Freizeit verbringt sie gerne in der Natur – mit dem E-Bike, mit Wandern und Schneeschuhlaufen – oder mit Lesen. Stefanie Bellodi freut sich über die Wertschätzung der Kunden und stellt fest: «Die Produkte und Dienstleistungen sind bei den «eingeschlafenen» Kunden in Vergessenheit geraten, was nicht verwunderlich ist. Hilfsmittel wie das WIRmatching, Vorschläge für neue WIR-Geschäftspartner oder die Inhalte unseres KMU-Pakets stossen auf grosses Interesse.»



Christoph Schaub

Christoph Schaub (50) wohnt in der Region Basel und zählt – wenig überraschend – die Fasnacht zu seinen Hobbys, ebenso wie den Motorflugsport und das Skifahren. Nach einer kaufmännischen Lehre war er bis vor 20 Jahren in der Finanzbranche unterwegs und vollzog dann einen Wechsel in die Dienstleistungsbranche, sowohl als Arbeitnehmer wie auch als Arbeitgeber. Schaub bezeichnet sich als unternehmerische Persönlichkeit – «mein Herz schlägt für die KMU» –, die nachhaltige und erfolgreiche Win-win-Lösungen für alle Beteiligten anstrebt. «Die WIR-Kunden, die ich bisher besucht habe, sind erstaunt über die Angebote und Entwicklung der verschiedenen Geschäftsfelder der Bank, über die eingegangenen Partnerschaften und über die Digitalisierungsschritte der letzten Jahre.»



Marc Grimm

Marc Grimm ist mit Jahrgang 1992 der Jüngste an Bord des neuen Beraterteams. Er ist gelernter Koch EFZ und dipl. Hotelier-Gastronom HF (Hotelfachschule Thun). Nach einer mehrjährigen Phase der Selbstständigkeit hat er im September 2022 die Tätigkeit bei der Bank WIR aufgenommen. Seine junge Familie, Kulinarik und sein Interesse für Geschichte und Sprachen (Französisch, Englisch und Portugiesisch) füllen seine Freizeit aus. «Das WIR-Netzwerk lebt vom Austausch. Bei unseren Besuchen treffen wir hochinteressante KMU und Persönlichkeiten aus den verschiedensten Branchen. Dies ermöglicht uns, die WIR-Partner besser zu verstehen, sie optimal zu beraten und potenziellen Geschäftspartnern weiterzuempfehlen. Sobald der clevere KMU-Patron das Potenzial der Komplementärwährung WIR versteht, entsteht ein Mehrwert für das WIR-Netzwerk.»

BANK WIR NEWS | WIR aktuell

WIR ONLINE MAGAZIN | WIR aktuell



Marc Reinhard

Marc Reinhard (51) ist im aargauischen Siggenthal zu Hause und lebt für und mit seiner sechsköpfigen Familie. Er mag Bewegung, Natur, gutes Essen, Show und Action. Und laute Musik: Marc steht – wenn er nicht als Call Agent und Lead Generator für das WBN-Team Kontakte knüpft – als Rockmusiker praktisch jedes Wochenende singend auf irgendeiner Bühne in der Schweiz. «Ein erwartungsvolles Live-Publikum zu begeistern, läuft ganz ähnlich, wie unseren WIR-Kunden am Telefon zu begegnen», sagt der extrovertierte Outbounder. Weil das Prinzip WIR und seine Produkte etwas zu bieten haben, kriegen seine Gesprächspartner Begeisterung zu spüren und lassen sich in den allermeisten Fällen gerne auf ein Gespräch ein. Dann gilt es für ihn mit Feingefühl und Empathie, die Stimmung zu halten und für seine Kollegen im WBN-Team echte Chancen zu erarbeiten. Und auch das Resultat gleicht sich auffällig: Wenn das höchste der Gefühle der Applaus nach einer gelungenen Bühnenperformance ist – dann ist das höchste der Gefühle auch ein sympathisch geführtes erfolgreiches Gespräch bei der Bank WIR, welches für alle Beteiligten gewinnbringend weitergehen kann.



Stefan Bogdanovic

Stefan Bogdanovic (31) hat nach einer kaufmännischen Ausbildung in verschiedenen Sparten der Pharmabranche gearbeitet und vor zwei Jahren ein BWL-Studium begonnen. Innerhalb des WIR-Beratungsteams der Bank WIR hält er die Fäden zusammen, unterstützt seine Teamkollegen in allen Belangen und erstellt diverse Auswertungen, die als Grundlage für Beratungsgespräche dienen. Ausserdem plant und koordiniert er zusammen mit dem Team Vermarktung diverse Verkaufsförderungsmassnahmen.

In seiner Freizeit engagiert sich Stefan Bogdanovic sozial und organisiert in einem Verein öffentliche «humanitäre Sportanlässe» – z.B. Dartturniere –, wobei die Teilnahmegebühren bedürftigen Familien in Südosteuropa zugutekommen.



WIR ne+work

Das neue unabhängige WIR-Netzwerk

Ist Ihr KMU bereits WIR-Verrechner oder sind Sie einfach interessiert an dieser einmaligen Alternativwährung für kleine und mittelständische Unternehmen? Werden Sie ein Mitglied vom WIR-Network. Sie erhalten viele Inputs zur WIR-Verrechnung. Als Mitglied sind Sie zu unseren Treffen und Veranstaltungen eingeladen. Entdecken Sie den Mehrwert von WIR. Zur Teilnahme am WIR-System benötigt Ihre Firma ein WIR-Konto, welches Sie bei der Bank WIR eröffnen können. Registrieren Sie sich für weitere Informationen unter: www.wir-netz.ch





Das neue HEIDI-Musical auf der Walenseebühne mit 100% WIR



Mit dem WIR-Network Graubünden/Südostschweiz ans HEIDI-MUSICAL Verbringen Sie einen sommerlichen Musical-Abend auf der Walensee-Bühne. Ersatzvorstellungen aufgrund einer wetterbedingten Verschiebung finden jeweils an einem spielfreien Tag von Sonntag bis Mittwoch statt. Keine Rückerstattung des Kaufpreises möglich. (Es gelten die AGB des Veranstalters, ohne Ticketversicherung).

Samstag, 22. Juni 2024

Walenseebühne Kasernenstrasse 8880 Walenstadt

Mit 100% WIR!

Anmeldung

Anmeldungen bis 31. März 2024: www.wirnetwork-gr.ch s.gall@wir-network-gr.ch

Kosten

160 CHW pro Pers. - nur Eintritt (Beste Sitzplatz-Kategorie mit Sitzkissen)

260.00 CHW pro Person

(Beste Sitzplatz-Kategorie mit Sitzkissen) inkl. Apéro, Nachtessen und Getränke

WIR-MESSE OSTSCHWEIZ

Samstag und Sonntag 13. und 14. April 2024





60 Aussteller präsentieren im Stadtsaal Wil/SG ihre Produkte und Dienstleistungen - auch für Nicht-WIR-Verrechner

Freier Eintritt
60 Aussteller
Messerestaurant
von 10 - 17 Uhr





Business3plus-Termine

Webseite Business3plus

05. Dezember 2023 Webinar Talk "Unternehmensnachfolge"

05. Dezember 2023 Jahresendanlass business3plus

12. Dezember 2023 Webinar Talk "Cybersecurity"

business3plus I p.A. André Bühler I Gärtnerei Bühler GmbH Weidweg 1 I 4852 Rothrist I www.business3.plus



Frohe Festtage und einen guten Rutsch ins neue Jahr an alle Mitglieder und WIR-Teilnehmer!

Wir freuen uns schon jetzt auf das Vereinsjahr 2024.







*** Waldhotel Arosa, das Genusshotel in den Bündner Bergen. Ein Ort der Entspannung und des Genusses für alle Generationen. Wer bei uns ankommt, nimmt als erstes einen tiefen Atemzug mit frischer Höhenluft und ahnt sogleich, dass gerade einer der erholsamsten Urlaube seines Lebens beginnt. www.waldhotel.ch

Das Angebot

Freuen Sie sich auf 8 Tage herrlichen Winterzauber in Arosa.

Doppelzimmer mit Halbpension bei 2 Personen, je CHW 1900.für Mitglieder Doppelzimmer zur Einzelbenutzung mit Halbpension. Für 1 Mitglied à CHW 2165.-Für Nichtmitglieder 200.- CHW – Mit-

Im Preis Inbegriffen:

gliederbeitrag zusätzlich.

1x Skifahren mit Skilehrer an einem Morgen in einer Gruppe - 1x Eisstockschiessen an einem Vorabend - 1x Kutschenfahrt - Willkommensapéro - 7 Übernachtungen/Halbpension - Frühstück-Buffet - 5 Gang Abendessen - Benützung Spa Bereich auf 1100m2

Weiteres

6 Tageskipass CHF 400.– Tiefgarage Parkplatz im Hotel pro Tag CHF 20.00. Es können auch einzelne Übernachtungen gebucht werden. Preis nach Anfrage direkt im Hotel.

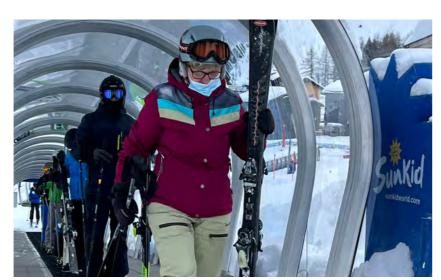
Die Anmeldung

Ihre Anmeldung ist verbindlich und der fällige Betrag muss bis Anmeldeschluss, am 30. November 2023, bezahlt sein. Konto-Nr. IBAN CH92 0839 1099 2047 4000

Anmeldung:

Doris Steiger Sekretariat WIR Network Zürich doris.steiger@wir-netz.ch oder www.wir-netz.ch/anmeldung

Organisation: Marcel Frei, Tel. 079 757 43 89, marcel.frei@wir-netz.ch





Besuch am Winterzauber in Bazenheid

Ne+work Ostschweiz



Am Jahresanlass

Marich Network Zürich



WIR NETWORK NEWS | WIR aktuell WIR NETWORK NEWS | WIR aktuell

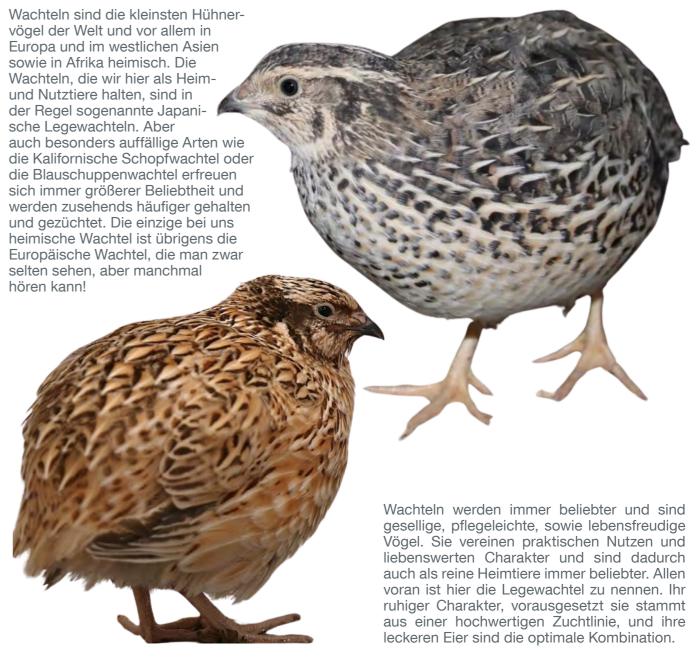




Die Leidenschaft von Richard Schreiber für japanische Legewachteln

Nach fast 40 Jahren erfolgreicher Geschäftsführung bei Schreiber Optik in Frauenfeld, sowohl am Kreuzplatz als auch an der St. Gallerstrasse 1, haben sich Silvia und Richard Schreiber im 2019 in den wohlverdienten Ruhestand begeben. Während ihrer beruflichen Laufbahn waren Schreiber's stets dem WIR-System treu geblieben. Ihre Kunden konnten nicht nur auf qualitativ hochwertige Produkte und professionelle Beratung zählen, sondern auch auf die Möglichkeit, mit WIR zu fairen Preisen einzukaufen. Um ihr Leben in den Ruhestandsjahren angenehm und erfüllend zu gestalten, hat sich Richard nach einem passenden Hobby umgeschaut. Anstatt sich wie Silvia auf Malkurse zu

beschränken, hat der rastlose Pensionär seine handwerklichen Fähigkeiten in seinem Heim in Häuslenen und in seinem neuen Hobby, der Haltung japanischer Legewachteln, zur vollen Entfaltung gebracht.









In ihrem Eigenheim in Häuslenen im schönen Kanton Thurgau hat Richard Schreiber ein prächtiges Gehege errichtet, das einem japanischen Teehaus nachempfunden ist und den Wachteln eine artgerechte Umgebung bietet. Dieses Gehege ist von allen Seiten, einschliesslich oben und unten, gegen Fressfeinde gesichert, denn die kleinen Hühnervögel können fliegen, wenn auch nicht besonders gezielt. Richard Schreiber betont die Wichtigkeit einer Mindesthöhe von 1,8 bis 2 Metern, um Verletzungen zu verhindern. Die Wachteln erhalten auch spezielles Futter, das ihnen die notwendigen Proteine liefert, sowie Versteckmöglichkeiten und ein Sandbad, um ein glückliches Leben zu gewährleisten. Getrocknete Mehlwürmer stehen ebenfalls auf dem Speiseplan der Tiere. Im Sommer wird das Gehege bei Bedarf abgedeckt und mit einem Blumentopfuntersetzer mit Wasser für Abkühlung gesorgt. Ein weiterer interessanter Aspekt der Wachtelhaltung von Richard Schreiber ist die Tatsache, dass die 10 Hennen ihre Eier willkürlich im Gehege legen, was regelmäßige Eiersuchen zur täglichen Routine gemacht hat. Wachteln sind gesellige Vögel, die sich gerne in Deckung aufhalten und ihre Zeit mit verschiedenen Aktivitäten wie Scharren, Picken, Sandbaden und Gefiederpflege verbringen. Schreiber's haben ihre Leidenschaft für die Haltung dieser faszinierenden Vögel gefunden und geniessen nun ihre neue Rolle als liebevolle Halter in vollen Zügen. Nach fast vier Jahrzehnten im Optikgeschäft haben Silvia und Richard Schreiber eine neue Lebensphase als leidenschaftliche Halter von Wachteln eingeläutet. Ihre Liebe zur Tierhaltung und ihr Engagement für das Wohl ihrer Wachteln zeigen, dass der Ruhestand keine Zeit des Stillstands sein muss, sondern eine Gelegenheit, neue Leidenschaften zu entdecken und zu verfolgen. Silvia und Richard Schreiber haben den Übergang vom Optikerberuf zu Wachtelhaltern mit Bravour gemeistert und freuen sich über jeden Tag im wohl-

33

verdienten Ruhestand, den sie inmitten ihrer gefiedertenFreunde verbringen kön-

nen. Walter Sonderer









Die beiden 6-Familienhäuser an der Dorfstr. 8 und 10 in der ruhigen Thurgauer Gemeinde Braunau sind eine wahre Bereicherung für den Dorfkern. Diese Immobilien befinden sich in einer ruhigen und sonnigen Lage, die den ganzen Tag über von der Sonne durchflutet ist und einen atemberaubenden Blick bis zum Sonnenuntergang bietet. Die beiden schmucken Mehrfamilienhäuser sind nicht nur optisch ansprechend, sondern auch technisch durchdacht.

Die Wohnungen mit modernem und funktionalem Grundriss vermitteln dank den hellen Wohnräumen eine sehr angenehme Wohnatmosphäre. Die Bauweise dieser Häuser ist äusserst robust und energieeffizient. Die Außenwände bestehen aus 12,5 cm und 17,5 cm starken Backsteinen und sind zusätzlich mit 20 cm Mineralwolle isoliert. Die Innenwände sind ebenfalls aus 12,5 cm starkem Backstein und sind verputzt. Insgesamt beträgt die Dicke der Aussenwände beeindruckende 53 cm, was eine hervorragende Isolierung gegen Kälte im Winter und Hitze im Sommer gewährleistet. Dies bedeutet nicht nur einen höheren Wohnkomfort für die Bewohner, sondern auch niedrigere Energiekosten.

Eine großzügige Tiefgarage ist ebenfalls Teil dieses Projekts und bietet 19 Einstellplätze mit einer Breite von 2,80 Metern. Dies stellt sicher, dass die Bewohner bequem und sicher ihre Fahrzeuge abstellen können, ohne sich Gedanken über Platzmangel machen zu müssen. Darüber hinaus sind die lichtdurchfluteten Treppenhäuser mit Zwischenpodesten ausgestattet, die nicht nur die Sicherheit erhöhen, sondern auch das Gesamtbild der Immobilien verschönern.

Die modern gestalteten Badezimmer in den Wohnungen sind geräumig und verfügen über 2 Duschen, Badewannen, Toiletten und zwei Waschtische. Dies sorgt für Komfort und Funktionalität im Alltag der Bewohner.

Die beiden 6-Familienhäuser an der Dorfstr. 8 und 10 in Braunau sind daher nicht nur ein architektonisches Highlight, sondern bieten auch erstklassigen Wohnkomfort und eine hohe Energieeffizienz. Sie tragen zweifellos zur Verschönerung des Dorfkerns bei und sind eine attraktive Wohnmöglichkeit für Menschen, die Ruhe und Sonne in einer malerischen Umgebung suchen.

Walter Sonderer













J. Eisenring AG

Architektur und Vermittlung

9500 Wil Tel. 071 913 36 70

www.e-arch.ch info@e-arch.ch







Diverse Objekte zu verkaufen:

9055 Bühler, Bleichelistrasse 5

3½ Zi.- Eigentumswohnung 4½ Zi.- Eigentumswohnung

Fr. 680'000.00 Fr. 930'000.00

9533 Kirchberg, Hinterdorfstrasse 11

6½ Zi.- Einfamilienhaus Fr. 970'000.00

8512 Thundorf, Friedbergstrasse 49

6½ Zi.- Villa, mit Aussenpool Fr.2'300'000.00

8556 Lamperswil bei Wigoltingen

5½ - 6½ Zi.- EFH, Neubau freistehend Fr.1'250'000.00

8556 Lamperswil bei Wigoltingen

Hausteil renoviert mit 4½ Zi.-Wohnung Fr. 640'000.00



Architektur und Vermittlung





100 % WIR im Dezember 2023 auf Haushaltartkel und Geschenke



HAUSHALT

- Alles für Ihren Haushalt
- JURA + Nespresso Kaffeemaschinen
- Elektro-Haushaltgeräte
- Kochgeschirr + Zubehör
- Fondue- und Raclette-Geräte
- Glas Porzellan Bestecke
- Alles zum Backen, Einmachen und Reinigen
- Weber Gas-, Holzkohle-, Elektro- und Pellets-Grills
- Messer + Schneidwaren
- Badeteppich + Zubehör





6260 Reiden · Friedmattstrasse 24 E-Mail: info@a-meyer-reiden.ch







hinausgeht.

Versamerstrasse 32 · 7402 Bonaduz Tel. 081 630 20 70 · www.degiacomi.ch

Weitere Filialen in:
DAVOS | FLIMS | THUSIS





Grabenstrasse 44 · 7000 Chur Tel. 081 250 05 00 · laufgut-degiacomi.ch

Besuchen Sie unseren Onlineshop und stöbern Sie sich ganz bequem von zu Hause aus durch unser Angebot.

www.degiacomi-schuhe.ch



Wir bringen Farbe in ihr Leben

Colorino Handels GmbH, Reussstrasse 17, 6038 Gisikon Tel. 041 311 08 66 - info@colorino.ch - www.colorino.ch







Promotion Herbst 2023

Als Grosshändler für Schweizer Qualitätsfarben, Holzschutzmittel, Industrielacke, Abdeckmaterialien und diverses Zubehör, freuen wir uns, unsere aktuelle Herbst-Promotion 2023 mit **100% WIR** Geld vorzustellen.

Haben Sie noch weitere Fragen? Sehr gerne sind wir für Sie da.



Manuel Brenner Geschäftsinhaber Fachberater Verkauf ganze Schweiz 079 / 503 30 09

manuel.brenner@colorino.ch



Stefanie Amrein Verkauf Innendienst Auftragsabwicklung Administration 041 / 311 08 66

info@colorino.ch

NEU im Sortiment





Lars SchnürigerFachberater Holzschutz Zentralschweiz & Produkt Manager Golden Oil

079 / 778 70 13

lars.schnueriger@diotrol.com

Bringen Sie Farbe in Ihr Leben und schauen Sie doch ganz bequem in unserem Online-Shop vorbei. Auf www.colorino.ch finden Sie bestimmt auch Ihre gewünschten Produkte.

KUNDEN UND FREUNDE BESCHENKEN

Einfach DANKE sagen ... Schenken macht glücklich

Angebote hier anklicken



100% WIR

Gerne









Gerne

100% WIR





GESCHENKIDEEN AUS HOLZ - NATÜRLICH SCHÖN











Weber Holzbau AG • 9533 Kirchberg • 071 931 14 83 info@weberholz.ch • https://ralphweber.swiss/

SCHENKEN BEREITET FREUDE

Laufrad WoodRider - in Kirchberg/SG hergestellt





In Kirchberg im Toggenburg von unserer Holzflüsterer Manufaktur designt, geplant und hergestellt. Design by Ralph Weber Design / Weber Holzbau AG





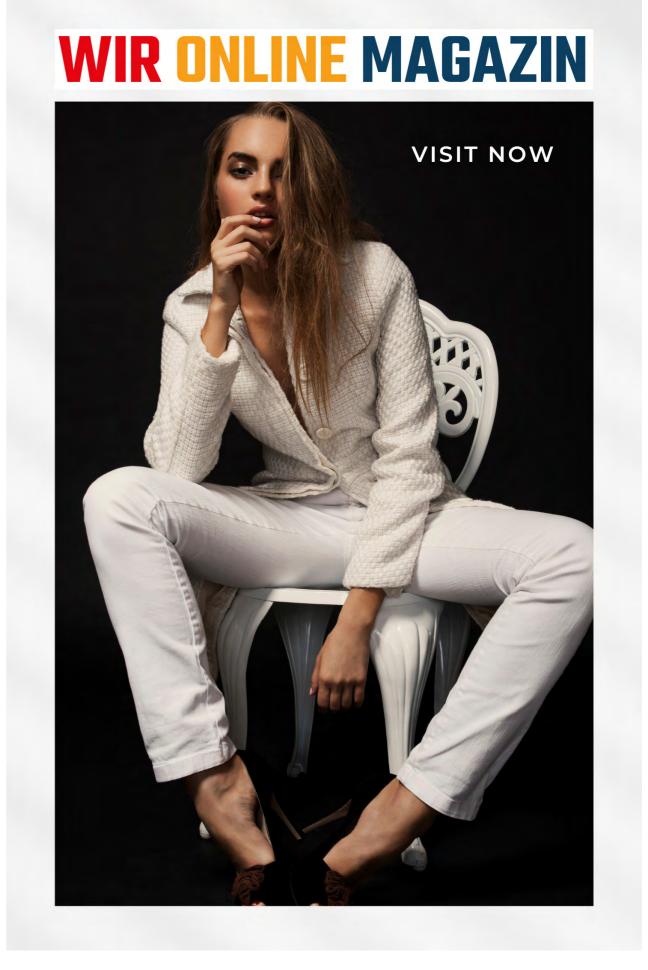
Liebe Mitglieder

Der Winter steht vor der Tür und in verschiedenen Regionen der Schweiz ist bereits der erste Schnee gefallen. Zeit, um sich Gedanken zu machen, wo man im neuen Jahr eine Auszeit verbringen könnte.

Die WIR-Networks Graubünden-Südostschweiz, Schaffhausen und Zürich bieten Wintersport-Angebote an verschiedenen Orten und in unterschiedlicher Dauer an, bei welchen Sie WIR einsetzen können.

Zögern Sie nicht und melden Sie sich für eines der Angebote an. Für Spass und Geselligkeit ist gesorgt!

Ihre WIR-Networks
Graubünden-Südostschweiz/Schaffhausen/ Zürich







Schlaf pur!





100% partner



OSWALD CONSULTING

MEHR AUCH UNTER: WWW.ZAHNBEHANDLUNG-UNGARN.CH

SPAREN SIE AM PREIS. *NICHT AN DER QUALITÄT!* WIR

Reisen Sie mit uns zu sorgfältigen Zahnbehandlungen nach Ungarn und holen Sie sich Ihre ganz persönliche Schweizer Zahnarztlösung zu echt ungarischen Preisen. Über 20'000 Kunden sind begeistert mit sonnigem Lächeln aus Ungarn zurückgekehrt!



GUT VORBEREITET HIN -SORGLOS ZURÜCK, DANK ZAHNKLINIK IN EBIKON/LU UND 9500 WIL/SG





WOCHENFAHRTEN

Unsere Wochenfahrten, Sonntag bis Samstag, finden während dem ganzen Jahr mit unserem neuen modernen SETRA Car statt.







KONTROLLFAHRTEN 2023

Abfahrt am Mittwochabend (Nachtfahrt) um 20.00 Uhr ab Bahnhof Wil (zwischen Frauenfelderbahn Gleis 11 und Restaurant Eggä 12) mit Ankunft in Győr am Donnerstagmorgen gegen ca. 06.00 Uhr. Heimreise am Samstagmorgen (Tagesfahrt) um 05.30 Uhr mit Ankunft in Wil gegen 17.00 Uhr. Parkplatzmöglichkeiten für pauschal Fr. 40.– in WIPA Parkhaus Bahnhof, Weststrasse 4, 9500 Wil. Wir reisen mit einem 4-Stern-Zonnenbusz Car *Toilette an Bord.

KURZFLUG MIT FRANZ OSWALD 2023

Abflug jeweils Sonntagabend ca. 21.00 Uhr mit Rückflug am Mittwoch um 20.00 Uhr, Diese Flüge werden von Herr Oswald persönlich, oder von einer unseren Mitarbeiterinnen begleitet.



FÜR ANGSTPATIENTEN BIETEN WIR DEN IN MODE **GEKOMMENEN DÄMMERSCHLAF AN**

MEHR INFOS UNTER: WWW.DÄMMERSCHLAF.CH



DIE NEUE ALL-ON-6-TECHNIK: Der kurze Weg zum fixen Zahnersatz

Dank neuen Implantat Techniken, stehen den Patienten heute neue Behandlungsmethoden offen, die den Weg zum fixen Zahnersatz erheblich verkürzen. Die in dem vorderen Knochen eingesetzten Implantate sind meistens sofort belastbar. Auf die frisch eingesetzten Implantate kann eine gekürzte, provisorische Kunstoffbrücke aus 12 Zähnen innerhalb eines Tages geschraubt werden. Während der Heilphase (3 bis 6 Monate) bietet diese provisorische Brücke den Patienten ein ausgezeichnetes Komfortgefühl. Am Ende der Behandlung wird diese durch eine fest verankerte, wunderschöne Keramikbrücke ersetzt, die vom Zahnarzt jederzeit für Servicearbeiten abgeschraubt werden kann.

RESERVIEREN SIE JETZT EINEN KOSTENLOSEN BERATUNGSTERMIN! TELEFON 071 951 02 71



F. OSWALD CONSULTING GMBH

@zahnbehandlung-ungarn.ch | www. zahnbehandlung-ungarn.ch







Terra Mobile 1551P 15.6 Zoll

- Windows 11 Pro

- Intel Core i5-1240P Prozessor
- -1920 x 1080 Display-Auflösung
- 8 GB Speicherkapazität
- 512 GB Gesamtspeicherkapazität



CHF 1'490.-

CHF 1'590.-



Terra Mobile 1551P 15.6 Zoll

- Windows 11 Pro

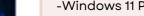
- Intel Core i7-1260P Prozessor
- -1920 x 1080 Display-Auflösung
- 16 GB Speicherkapazität
- 512 GB Gesamtspeicherkapazität



CHF 1'990.-

exkl. MwSt





- -Intel Core i7-13700H Prozessor
- -1920 x 1080 Display-Auflösung
- -32 GB Speicherkapazität
- -1 TB Gesamtspeicherkapazität



- -Intel Core i9-13900HX Prozessor
- -2560 x 1440 Pixel Display-Auflösung
- -Displaygrösse 43.9 cm (17.3")
- -32 GB Speicherkapazität
- 2 TB Gesamtspeicherkapazität
- -NVIDIA GeForce RTX4070 8GB

exkl. Lieferung & Installation



BM Office Communication AG Frauenfelderstrasse 55

9545 Wängi

info@bmoffice.ch

www.bmoffice.ch

044 744 54 84





100% partner





SONNTAGSVERKAUF Sonntag, 10. Dezember 2023

von 11 - 17 Uhr - "Es hät solangs hät"









100%

Matratzen- und Bettencenter, Bettwäsche, Frottée-Waren, Möbel, Stühle, Tische, Polstergruppen. Kein Möbel ist wie das andere! 24 H- Online - Shop mit Riesenauswahl, gerne immer 100% WIR

www.villabella.ch - Villa Bella GmbH, Bettwarenfabrikation und Fabrikladen

partner

Brittnauerstrasse 14, 4802 Strengelbach Autobahnausfahrt A1 Zürich-Bern bei Oftringen

Mo - Fr. 13.30 -18.30 SA: 11.00 - 16.00, Tel 062 791 47 47 info@villabella.ch

























Visitenkarten - Flyer - Broschüren
Briefpapier - Kuverts - Werbebanden Bierdeckel - Tischset und noch viel mehr ...

Immer mit 100% WIR





Nikolaus und Weihnachtsmann, eine vielschichtige Persönlichkeit

"Santa Claus" heißt der Weihnachtsmann auf Englisch, also Heiliger Nikolaus. Doch, Moment mal, bringt der bei uns nicht schon am 6. Dezember seine Gaben? Tatsächlich gehen beide. Nikolaus und Weihnachtsmann, auf einen frühchristlichen Bischof von Myra zurück – fraglich ist nur, auf welchen. In jener Gegend in der heutigen Türkei waren nämlich zwischen dem 3. und 6. Jahrhundert mindestens drei Bischöfe dieses Namens tätig. Die Legenden um die Freigebigkeit und Frömmigkeit des Heiligen beziehen sich also vermutlich auf ein ganzes Nikolauskonsortium.

Eine Vielzahl von Geschichten zeigt den Bischof als Beschützer der Kinder, und auch Tote soll er wieder zum Leben erweckt haben. Berühmt ist, wie er drei Töchtern eines verarmten Witwers zu einer ausreichenden Mitgift verhalf und ihnen damit ein Dirnenschicksal ersparte. Seine Goldgeschenke hatte er heimlich, still und leise in ihrem Hause abgelegt. Diese gute Tat ahmen wir Jahr für Jahr mit unserem Brauch der nächtlichen Gabenspende am Nikolaustag nach. Die Legenden bezeugen auch den Konkurrenzdruck, unter dem das frühe Christentum stand - wenn der Heilige mit seinen Wundertaten Andersgläubige verblüfft und so ihre zwanglose Bekehrung bewirkt. Angeregt von den farbigen Anekdoten wählten sich zahlreiche Berufs-, Gesellschafts- und Volksgruppen den Nikolaus zum Schutzpatron, und in vielen orthodoxen Ländern wird er als Nationalheiliger verehrt.

Den strengen Reformatoren war der Heiligenkult ein Dorn im Auge, und auch der Nikolaustag sollte aus dem Kalender gestrichen werden. Um sich keine Scherereien mit den Kindern einzuhandeln, machte Luther stattdessen den "Heiligen Christ" zum Überbringer der Gaben. Im Laufe der Zeit wandelte sich das Christkind in eine blond gelockte, weibliche Engelsfigur, die ihrer freudespendenden Aufgabe vielerorts bis heute nachkommt, merkwürdiger Weise vorwiegend in katholisch geprägten Gegenden. In den protestantischen

Regionen, allen voraus Nord-

amerika, feierte hingegen

der Heilige Nikolaus ein ge-

tarntes Comeback, nun am

Geburtstag Jesu und ver-

brämt als "Weihnachts-

mann". Das rausche-

bärtige, rotbackige

Väterchen reist in

einem Schlitten

mit acht Rentieren

durch die Lüfte

und wohnt nun -

zusammen mit Mrs.

Claus und einer Helfer-

schar von Elfen – nicht mehr in der Türkei, sondern im höchsten Norden. Hinter seiner Vorliebe für rot-weiß steckt allerdings nach wie vor die bischöfliche Kleiderordnung (und nicht etwa die Marketingidee einer Limonadenfirma).

Knecht Ruprecht, der strenge Begleiter des Nikolaus hierzulande, der Rutenhiebe und – anstelle der erwarteten Süßigkeiten – Kohlen austeilt, ist übrigens ein Nachfahre alter winterlicher Schreckgestalten, etwa der dämonischen Perchta oder des gehörnten Krampus, der noch heute in Österreich sein Unwesen treibt. Und auch

sein Herr und Meister, vor allem in Gestalt des nordisch beheimateten Weihnachtsmannes, besitzt viele Ei genarten, die weiter zurückreichen als in die ersten nachchristlichen Jahrhunderte. So rauschte bereits der germanische Gott Odin auf seinem achtbeinigen Ross in wilder Jagd durch die Lüfte. Und, um die Personenver schmelzung komplett zu machen: Ablei tungen seines Bei namens Jólnir bezeichnen in Skandinavien bis heute das Weihnachtsfest. God Jul! Oertner/DEIKE



Ein Erlebnis der Extraklasse:

«Das Diner Spectacle»

Einen aussergewöhnlichen Abend mit Freunden erleben, aus dem Alltag ausbrechen und in den Zauber von Hollywood eintauchen. Spazieren Sie durch die Tore der Dreamfactory für ein unvergessliches Event-Erlebnis.

Wir bieten Ihnen ein Spektakel der besonderen Art. Unser Versprechen so in der Schweiz absolut einzigartig. Lassen Sie sich von kulinarischen Köstlichkeiten verwöhnen und geniessen Sie die Show in einer einzigartigen Mischung aus Magie, Dreamgirls und Las Vegas!

Wenn Sie Ihren Firmenevent, Geburtstags-, Hochzeits-, Jubiläums- oder sogar Silvesterfeier zu einem Highlight der Extra-Klasse machen wollen, dann bietet Ihnen die Dreamfactory genau das Richtige. Wir organisieren für Sie den kompletten Abend - Sie lehnen sich zurück und geniessen die Show! Sie haben auch die Möglichkeit unsere Lokalität und Dienstleistungen exklusiv zu buchen!

(Bei Exklusivbuchung kann der Eventbeginn und das Rahmenprogramm Ihren individuellen Wünschen angepasst werden)





Show-Programm

18.00 Uhr - 23.30 Uhr:

- Begrüssung und Spezial-Apéro mit Casino Royale Las Vegas Spiel Häppchen vom Zylinderhut
- Rundgang durch die preisgekrönten «Zauberwelten» der Dreamfactory
- · Grosses Salatbuffet serviert auf Zauberkarussell
- Zaubershow «Illusion Las Vegas» Teil 1
- Fondue Chinoise mit 3 Fleischsorten oder vegetarisch, diversen Beilagen und hausgemachten Saucen
- · Zaubershow "Illusion Las Vegas"
- · Casino Royale "Las Vegas Spielrunde" - Blackjack & Roulette (Just for fun, mit Preisen)
- · Reichhaltiges Dessertbuffet serviert auf dem Zauberkarussell
- Quick Change & Flowers mit den Queens of Quick Change
- Offizieller Schluss der Veranstaltung - Ausklang an der Bar

Preis: CHF 165.- inkl. MwSt

Inbegriffene Leistungen:

- Apéro mit Rundgang (Bowle/Oran gensaft & Häppchen)
- Salat-, Fondue-Chinoise, Dessertbuffet à discrétion
- Getränke à Discrétion (Rot- und Weisswein, Softgetränke, Bier, Kaffee, exkl. Spirituosen) bis 23:30Uhr
- Tischzauberei

- Illusion Las Vegas Show
- Vorführung von Decap und Mighty Wurlitzer Oraeln
- runde (just for fun)
- Ausklang an der Bar mit Barzauberei (exkl. Getränke)



50% WIR oder 100% WIR auf die ersten 2'000.-









DREAMFACTORY AG I Retonio Breitenmoser I Weierwiesstrasse 8 I 9113, Degersheim SG Tel. +41 71 370 03 05 I Fax 071 370 03 07 I events@dreamfactory.ch I www.dreamfactory.ch







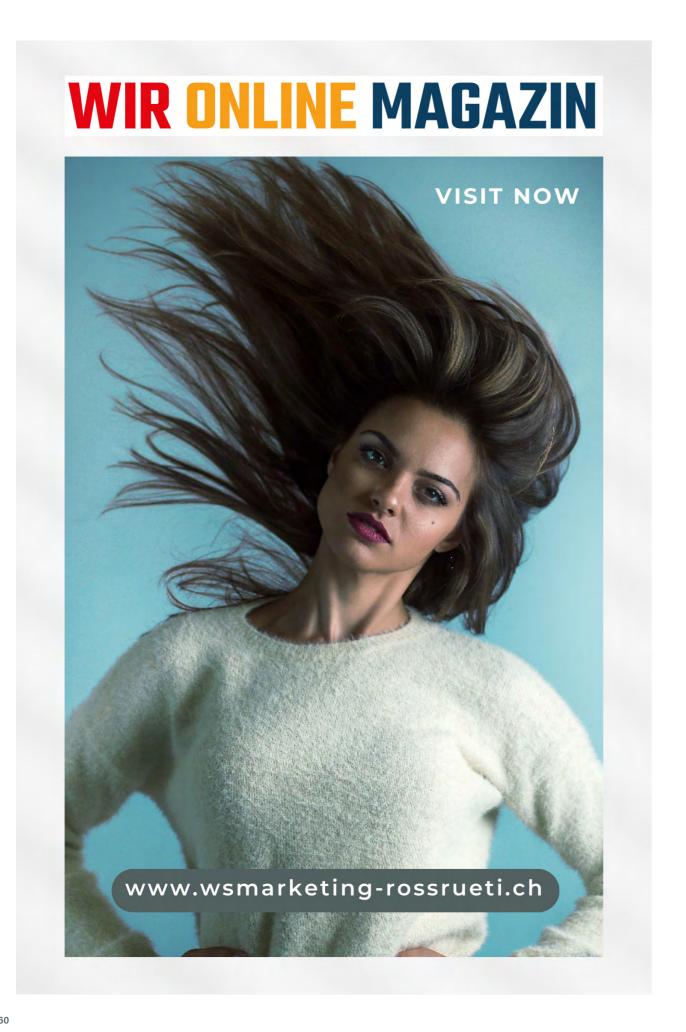
Blumige Kundengeschenke geliefert in die ganze Schweiz

mit 100% WIR



Bernstrasse 118 I 4852 Rothrist I Tel.: 062 794 31 51 info@blumenhaus-viola.ch I www.blumenhaus-viola.ch







Zu verkaufen

Harley Davidson VRSCD

Neuwertig - 1'131 ccm - Km 5900 mit Umbaukosten NP. Fr. 78'000.- alles eingetragen und ab MFK



Verkaufspreis Fr. 45'000.-100% WIR möglich





Neufahrzeug mit Tageszulassung 02. 2022



(3 Stück am Lager)

Iveco Daily 35 C 3.0

160 PS mit Kipperbrücke ab Werk. NP. 58'900.-, Netto Verkaufspreis inkl. MwSt. Fr. 49'800.-, WIR Anteil Fr. 12'000.-





Centralgarage Seiler AG & Autotrading 2000 GmbH

Wilerstrasse 20 - CH.9602 Bazenheid
Tel 071 931 13 33 - Nat 079 207 72 22 - Fax 071 931 16 26 info@garageseiler.ch - www.nutzfahrzeuge-seiler.ch





Bestellen Sie noch heute: www.schnyder.shop/isa









GLOSSE des Monats



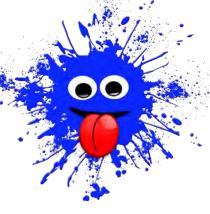
Es ist wieder diese Zeit im Jahr, in der der Nikolaus seine Runden dreht und Kinderaugen vor Freude strahlen. Doch während die kleinen Sprösslinge voller Erwartung auf Geschenke warten, kann man nicht umhin, sich zu fragen, was der gute alte Nikolaus wohl denkt, wenn er Jahr für Jahr durch Schnee und Regen stapft.

Da steht er also, der Mann mit dem roten Mantel und dem weißen Bart. der sich einen Tag im Jahr frei nimmt, um die Wünsche der Kinder zu erfül-

mal eine Pause verdient hätte?

Man stelle sich vor, der Nikolaus würde eine Bewerbung schreiben: "Gesucht: Rentierführer für den 24. Dezember, Arbeitszeit: 24 Stunden am Stück, bei Wind und Wetter. Bezahlung: Kekse und Milch." Kein Wunder, dass sich keine Schlange vor seinem Schlitten bildet.

Doch der Nikolaus bleibt tapfer. Er kriecht durch enge Schornsteine, friert sich den Bart ab und hat immer ein Lächeln auf den Lippen. Dabei len. Doch mal ehrlich, wer denkt an hat er in seinem Alter eigentlich besihn? Wer fragt sich, ob er nicht auch seres zu tun, als sich in einem überdi-



mensionierten Schlitten durch die Gegend ziehen zu lassen. Rentner in den wohlverdienten Ruhestand zu schicken, das ist offenbar nicht seine

Aber es ist ja nicht nur der Nikolaus selbst, der Opfer dieses ganzen Wahnsinns wird. Auch die armen Rentiere müssen sich Jahr für Jahr die Hufe wund laufen, nur um pünktlich zu sein. Und was bekommen sie dafür? Ein paar Möhren und ein bisschen Streicheleinheiten. Da fragt man sich doch, ob die Gewerkschaft der Rentiere nicht längst einen Streik

Doch trotz all der Strapazen und Ungerechtigkeiten, die der Nikolaus und seine treuen Gefährten ertragen müssen, bleibt der Nikolaus eine Figur, die die Herzen der Menschen berührt. Denn er verkörpert die Freude am Schenken, die Nächstenliebe und die Magie der Weihnachtszeit.

Also, lieber Nikolaus, wenn du das hier liest, denk daran: Du bist vielleicht ein Rentier im Rentenalter, aber du bist auch ein Held der Kindheitsträume. Und dafür danken dir die Kinder und vielleicht sogar die Rentiere von Herzen.



Lebensmittel mit WIR bei TopCC

An 11 Standorten in der Deutschschweiz Lebensmittel einkaufen – und das mit einem WIR-Anteil von 20%



Der Cash&Carry-Grossmarkt TopCC akzeptiert seit Dezember 2022 auf alle Einkäufe einen WIR-Anteil von 20%*. Ob Früchte, Gemüse, Molkereiprodukte, Fleisch oder Wein – bei TopCC erhalten die Kundinnen und Kunden immer alles frisch, preiswert und in grosser Auswahl. Verschiedene Produkte werden regional produziert.

TopCC verfügt als einziger Grossmarkt in der Deutschschweiz über eine bediente Metzgereiabteilung. Das erfahrene Fachpersonal gibt gerne auch Tipps zur Zubereitung. Zum eindrucksvollen Sortiment von rund 30 000 Artikeln gehören auch zahlreiche Artikel aus dem Nonfood- und Nearfood-Bereich wie zum Beispiel Hygieneartikel, Reinigungsmittel oder Kosmetika. Produkte der Eigenmarke «TopCC Profit» runden das Angebot ab. TopCC ist stolz auf die ausgezeichnete Gastroqualität und die tollen Serviceleistungen – für alle, die gerne essen und trinken. WIR-Teilnehmer aus der Gastronomie, Hotellerie, Handel aber auch dem privaten Sektor haben so eine weitere attraktive Möglichkeit, WIR im (Geschäfts-)Alltag einzusetzen.





Als einziger Grossmarkt in der Deutschschweiz verfügt TopCC an allen Standorten über eine bediente Metzgereiabteilung.



TopCC und WIR-Netzwerk – das müssen Sie wissen

- WIR-Kundinnen und -Kunden können alle Artikel (ausgenommen Tabakwaren/Zigaretten und wenige weitere wie Depot/Gebinde, Gebührenmarken, Wertkarten wie z. B. i-Tunes-Karten) mit einem WIR-Anteil von 20% bezahlen.
- Der WIR-Anteil bezieht sich auf den Preis **ohne Mehrwertsteuer**.
- Der Teil in Schweizer Franken muss in jedem Fall mit der WIRcard oder der WIRcard plus bezahlt werden.
- Abgerechnet wird über das CHF-Konto (Konto korrent) der Bank WIR, welches alle Kundinnen und Kunden mit einem WIR-Konto als Teil des KMU-Pakets besitzen. Wichtig: Vor dem Einkauf muss genügend Geld auf dem CHF-Konto vorhanden sein.
- Für den Einkauf bei TopCC benötigen die Kundinnen und Kunden eine **Einkaufskarte**. Diese ist in den Märkten sowie online unter www.topcc.ch/ kundenbereich/kartenantrag erhältlich. Bei Fra gen hilft die Gratis-Hotline unter der Nummer 0800 800 070 weiter.

Ihr Spezialist für Weihnachtskarten

DisCart GmbH

Emmetterstrasse 17 CH-6375 Beckenried Tel. 041 624 46 52 E-Mail: gb@discart.ch Shop: www.discart.ch

Weihnachtsbriefpapier - Grafikkarten - Geschäftstextkarten Berufekarten - Landschaftskarten Spendenkarten - Kunstkarten

75% WIR

auf den Nettowarenwert

























Musterkarten senden wir Ihnen gerne!
Besuchen Sie unsere Homepage www.discart.ch





Lueg emol...



Wir belohnen die eingekreiste Person mit einem Konsumationsgutschein im Wert von Fr. 100.-, gesponsert vom Restaurant Krone am See, Hafenstrasse 11, 8595 Altnau - T 071 571 23 58 kontakt@krone-altnau.ch - www.krone-altnau.ch

Sende ein kurzes E-Mail mit deinen Kontaktdaten bis 15. Dezember 2023 an: wsonderer@bluewin.ch. (Der Gewinnanspruch entfällt nach diesem Datum)





GUTSCHEIN-SPONSOR



WERDE
SPONSOR
IN DER
RUBRIK
"LUEG EMOL"

Für einen Konsumationsoder Warengutschein
im Wert von Fr. 100.erhalten Sie als
Gegenleistung einen
Werbeauftritt inkl. Logo für
über 20'000 WIR-Verrechner
und zusätzlich eine
Gewinnerin oder einen
Gewinner als Neukunden.

Sind Sie interessiert? Schreiben Sie ein Mail an: wsonderer@bluewin.ch



GESCHÄFTSLIEGENSCHAFT KANTON ZUG



Grösse: 200 m2

bestehend aus Empfang und 9 Einzelbüros, verschiedener Grösse, Parterre 2 Haupteingänge, alle Büros können einzeln vermietet werden

Lage

zentral, 100 m Bus-Haltestelle, 700 m Bahnhof, 800 m Autobahn-Einfahrt

Baujahr 2001

 Kaufpreis:
 Fr.
 1'700'000.00

 Parkplätze aussen:
 Fr.
 15'000.00 (max. 4)

WIR partner

WIR-Anteil: Fr. 500'000.00

MIETZINSGARANTIE:

Falls Sie das Objekt nicht sofort brauchen, können Sie es uns für Fr. 72'000.00 pro Jahr vermieten (max. 3 Jahre) Falls Sie das Objekt nur teilweise brauchen, gilt die Rückvermietung anteilsweise

OCoTex AG - Schöngrund 33 - 6343 Rotkreuz Rufen Sie uns an: 041 799 50 00. Email: info@ocotex.ch

Lösungen

"Personen rund um Weihnachten":

- 1A Laut Lukasevangelium verkündete ein Engel den Hirten: "Und das soll euch als Zeichen dienen: Ihr werdet ein Kind finden, das, in Windeln gewickelt, in einer Krippe liegt."
- 2B Durch sein 1957 erschienenes Kinderbuch "Wie der Grinch Weihnachten gestohlen hat" übte der US-amerikanische Kinderbuchautor Dr. Seuss mit der grünen Kreatur Kritik an der Kommerzialisierung des Weihnachtsfests.
- **3 D**-Der deutsche Schriftsteller Theodor Storm schrieb das Gedicht "Knecht Ruprecht", in dem es heißt; "'Knecht Ruprecht', rief es, "alter Gesell, hebe die Beine und spute dich schnell!"
- 4C Das Kirchenjahr kennt einige sogenannte Marienfeste, darunter das Hochfest der Gottesmutter am 1. Januar, Mariä Himmelfahrt am 15. August und Mariä Empfängnis am 8. Dezember.
- **5C**-Heute sind sie bekannt als die Heiligen Drei Könige oder die Weisen aus dem Morgenland – Matthäus berichtete von "Sterndeutern aus dem Osten".
- 6B-"Eine Weihnachtsgeschichte" erzählt von dem geizigen Geldverleiher Ebenezer Scrooge, der durch den Besuch von Geistern zu einem besseren Menschen wird.
- 7C-Der US-amerikanische Countrysänger und Schauspieler Gene Autry feierte 1949 mit dem Lied über Rudolf, das Rentier mit der roten Nase einen weltweiten Erfolg.
- 8 A Der Heilige Nikolaus von Myra wurde im 3. Jahrhundert geboren. Der Bischof lebte in Lykien, einer Region Kleinasiens, die heute zur Türkei gehört.
- 9A Das Markusevangelium 1,9 berichtet: "Und es geschah in jenen Tagen, da kam Jesus aus Nazaret in Galiläa und ließ sich von Johannes im Jordan taufen."
- 10 A Josef von Nazaret wird meist mit einem Wanderstab als Attribut abgebildet. Weitere Symbole sind Werkzeuge wie ein Winkelmaß oder eine weiße Lilie.
- 11 A Der römische Kaiser Gaius Octavius wurde im Jahr 44 vor Christus von seinem Ziehvater Gaius Iulius Caesar adoptiert. 27 vor Christus bekam er den Ehrennamen Augustus ("der Erhabene")
- 12B Laut Matthäusevangelium soll der judäische König Herodes der Große die Tötung aller männlichen Kinder befohlen haben.
- 13 D Zwar war der Weihnachtsmann schon vor dem 20. Jahrhundert bekannt, die heute übliche Darstellung mit langem weißen Bart und rotem Mantel geht allerdings auf eine Werbekampagne in den 1930er-Jahren zurück.
- 14B-Erzengel Gabriel ist nicht nur Schutzpatron der Postboten, sondern auch der Müllmänner, Diplomaten und Radiosprecher. Sein Gedenktag ist am 29, September.
- 15 D Bis zum 16. Jahrhundert erhielten die Kinder ihre Geschenke oft am Nikolaustag. Da Martin Luther diese Heiligenverehrung ablehnte, soll er den Nikolaus durch das Christkind ersetzt haben.



GASTRO NEWS | WIR aktuell GASTRO NEWS | WIR aktuell







Aufbruch zu neuen Horizonten

Schloss Seeburg,

ab dem 1. Januar 2024 öffnet das Schloss Seeburg neue Türen und wird zur exklusiven Eventlocation! Nach 8 Jahren voller kulinarischer Höhepunkte schliessen wir den indider perfekte Ort für Hochzeiten, Firzigartige Atmosphäre und exquisite laden wir Sie herzlich zu unseren

Liebe Gäste und Freunde des Kulinarik bleiben erhalten, um jedes burgtheater. Event unvergesslich zu machen.

Diese Entscheidung ist das Ergebnis unserer Leidenschaft für einzigartige Gastronomieerlebnisse und wurde durch die Gründung der UNQ AG eingeleitet. Unter dieser AG laufen viduellen A la Carte Bereich, um Platz das Schloss Seeburg in Kreuzlingen für noch vielfältigere Veranstaltungen und die Krone am See in Altnau mit zu schaffen. Die Seeburg wird künftig all ihren Angeboten. Bis zum 23. Dezember 2023 können Sie noch im menveranstaltungen, private Feiern, à la Carte Restaurant der Seeburg Seminare und mehr sein. Unsere ein- reservieren. Ab dem neuen Jahr



öffentlichen Seeburgveranstaltungen ein, sei es beim Sonntagsbrunch, dem Wine & Dine oder dem See-

Unser Partnerbetrieb, das Restaurant Krone am See in Altnau, bleibt vollumfänglich auf das individuelle Seament ausgerichtet.

Wir freuen uns darauf, Sie weiterhin in historischen Räumlichkeiten in Kreuzlingen oder im modernen Neubau in Altnau zu begeistern. Kontaktieren Sie uns für Buchungen und Anfragen unter

kontakt@schloss-seeburg.ch.

Danke für Ihre Treue - wir sind bereit für die nächste aufregende Phase.

Herzliche Grüsse Jacqueline und Matias Bolliger UNQ AG, Schloss Seeburg





GESCHENK-SET/SET CADEAU

CHF 62.00

500 g Rauchlachs geschnitten und 1 Flasche Prosecco Progettidivini Treviso, DOC inklusiv Verpackung

Versand an Einzelkunde per PostPac Priority: CHF 13.00



RAUCHLACHS

Seiten à 0,7-1,0 kg | ungeschnitten/zum selber schneiden | per kg CHF 52.00 500 g geschnitten CHF 37.00 | 200 g geschnitten CHF 16.00

PROSECCO / CHAMPAGNER	}		ROTE WEINE AUS DER SCHWEIZ							
Prosecco Progettidivini Treviso		Fl. CHF 15.00	Pinot-Noir de Chamoson	2022	Fl. CHF 22.00					
Champagne Veuve Fourny & Fil	S,	FI. CHF 43.00	Charmys de Chamoson	2022	FI. CHF 24.00 FI. CHF 23.00					
1er cru Grande Réserve Brut			Humagne de Chamoson	2022						
			Syrah de Chamoson	2022	Fl. CHF 29.00					
WEIGHT WEINE AND DED OF			Diolinoir de Chamoson	2022	Fl. CHF 24.00					
WEISSE WEINE AUS DER SO	HWEIZ									
Vully/Wistenlacher	2022	Fl. CHF 12.00	100 % WIR auf Ware 80 % WIR im Restaurant							
Fendant de Chamoson	2022	Fl. CHF 18.00	- MWSt, Porto und Verpackung in BAR Preise inkl. MWSt / zuzüglich Versandspesen							
Petite Arvine de Chamoson	2022	FI. CHF 25.00								
Johannisberg de Chamoson	2022	Fl. CHF 24.00								



HJS Betriebe AG, Jungo Kurt und Fabienne Lachsräucherei, Weine

Garmiswilstrasse 18, Postfach 136, 3186 Düdingen, 026 492 01 30 jungo.garmiswil@sensemail.ch www.jungos.ch







Hotel Klein Rigi

Thurbruggstrasse 31 - 9215 Schönenberg a. d. Thur Tel. 071 642 49 49 - info@kleinrigi.ch - www.kleinrigi.ch

Öffnungszeiten:

Montag/Dienstag Ruhetag (Auf Anfrage geöffnet) Mittwoch bis Samstag von 17.00 - 24.00 Uhr Sonntag 11.00 - 22.00 Uhr

KLEIN RIGI FÜR GENIESSER

Mit Freunden auf ein gutes Stück Fleisch, mit der Partnerin oder dem Partner auf ein Glas Wein, mit Kollegen auf eine Zigarre: Das Hotel-Restaurant «Klein Rigi» ist der Ort für Geniesserinnen und Geniesser. Klar, dass hier auch Feste und Geschäftsanlässe zum Genuss-Erlebnis werden. Und da wir gerne an alles denken, übernehmen wir auf Wunsch auch den Rücktransport für Sie.

Tauchen Sie für einen Moment in die Welt des Genusses ein – in die Welt des «Klein Rigi». Im Hier und Jetzt beginnen gute Geschichten. Werden Sie Teil davon.

www.kleinrigi.ch



Weihnachtszeit und Silvester im Klein Rigi

24. Dezember 2023 geschlossen

25. & 26. Dezember geöffnet 11.00 - 22.00 Uhr

SPECIAL WEIHNACHTSPACKAGE ÜBERNACHTUNG

Weitere Infos unter Anlässe

SILVESTER PARTY CASINO ROYAL

am 31. Dezember 2023 ab 18.00 UHR / Weitere Infos unter Anlässe



GASTRIO NEWS | WIR aktuell









9515 Hosenruck/TG

+41 71 521 31 41 GIUSISNOLLEN.CH











Alleestrasse 53, 8590, 8590 Romanshorn Tel. 071 463 40 30 - E-Mail: pizza@la-luna.ch www.la-luna.ch Wassergasse 14, 9320 Arbon/TG
Tel. 071 446 15 15 - E-Mail: pizza@la-luna.ch
www.la-luna.ch

GASTRO NEWS | WIR aktuell WIR ONLINE MAGAZIN | WIR aktuell



T+41 71 688 40 40 | kontakt@schloss-seeburg.ch | www.schloss-seeburg.ch



Gutbürgerliche frische Schweizer Küche

Im «Schiff» legen wir ganz besonderen Wert auf gute Fleischqualität.





Ihr WIR Restaurant in 9500 Wil

Rest. Schiff Mattstr. 4, 9500 Wil 071 911 12 10 www.restaurant-schiff-wil.ch

Und gerade deshalb verwenden wir sofern nichts anderes vermerkt Schweizer Fleisch. 7udem werden unsere Speisen wenn immer möglich - à la minute zubereitet und wir bieten Ihnen eine bunte Auswahl an frischen, saisonalen Salaten.







Ristorante Pizzeria Salta in Bocca Familie Serpa-Russo Tel 071 966 21 41 www.saltainbocca.ch Mo|Di|Do|Fr|So: Samstag:

Mittwoch Ruhetag

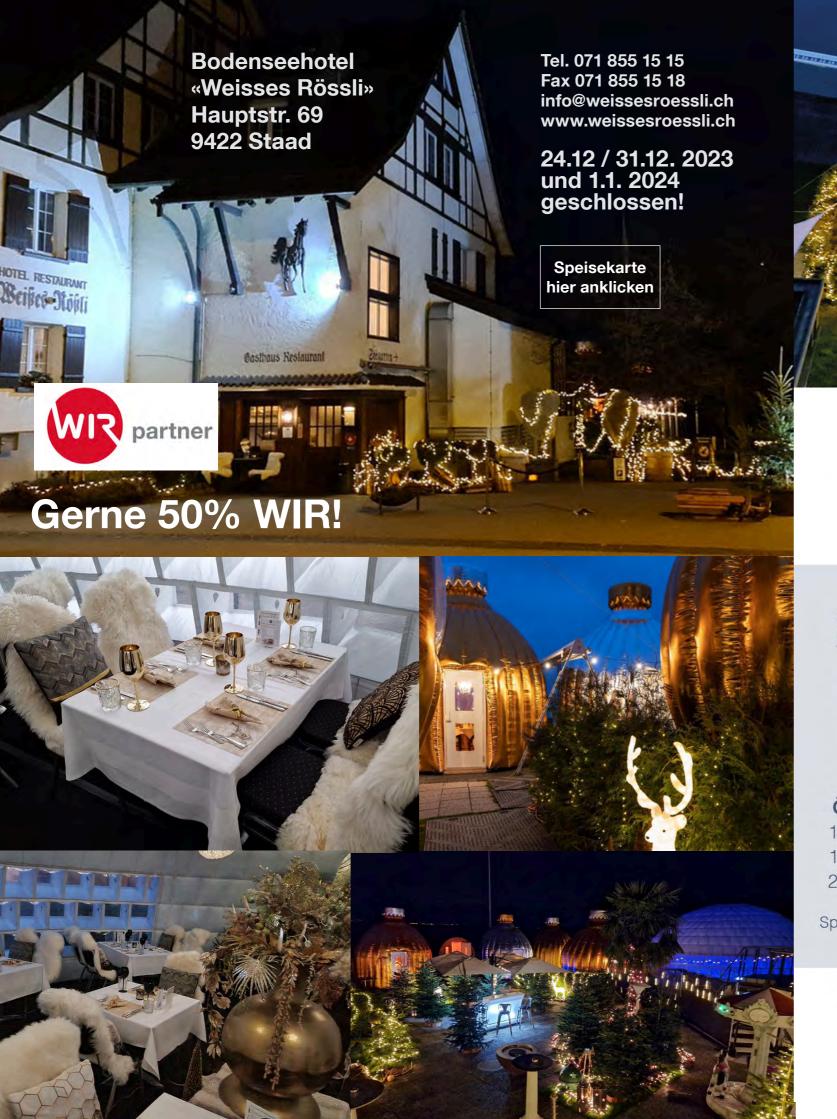
11:30 - 14:00 WIZ partner

17:30-23:00 17:30-23:00

Mit Holzofenpizza & hausgemachten Teigwaren Wir akzeptieren gerne 50% WIR

Ihre Adresse für einen italienischen Abend im engen Kreis, einer Firmenfeier, Weihnachtsessen und Familienfeste aller Art.

Weinfelderstrasse 17 | 9542 Münchwilen





Weihnachts-Wunder-Land am See

Kugeln, Iglu und Weihnachts Fondue-Fässer

Täglich ab Freitag 3. November 2023

Kapazität

5x – 8er Kugeln

2x – 2er Kugeln

1x - 50er Iglu

1x – 50er Zelt

2x – 2er Fass 2x – 6er Fass

alles beheitzt

Öffnungszeiten

11.30 – 14.00 Uhr 17.00 – 19.30 Uhr

20.15 – 23.00 Uhr

Speisekarte ab 20 Okt. auf der Website.



Reservation ab 1. September 2023 I 071 855 15 15 I Keine Miete fällig



Bodenseehotel Weisses Rössli | Hauptstrasse 69 | 9422 Staad Telefon 071 855 15 | info@weissesroessli.ch | www.weissesroessli.ch



Willkommen in Bazenheid

Winterzauber Bazenheid heisst: 73 pen bis 50 Personen in einem Tage Spiel, Spass und Genuss in magischer Atmosphäre! Vom 17. November 2023 bis 28. Januar 2024 findet die vierte Ausgabe statt.

Heimeliges Chalet

Ob zu Zweit, mit Freunden, dem Verein oder der Firma: Die einzigartige Atmosphäre des Chalets am Winterzauber ist ein Erlebnis für Alle! Neben einem gemütlichen Essen darf aber auch die Geselligkeit nicht zu kurz kommen. Die integrierte Bar lädt zum Apéro genauso wie zum Feierabend-

Reservieren Sie jetzt ihren Tisch!

Ihren Tisch im Chalet können Sie ganz einfach online reservieren. Nach erfolgter Reservierung erhalten Sie von uns eine Bestätigung per Mail. Aufgrund des Feedbacks der letzten Ausgabe haben wir die Tische verbreitert, damit Sie mehr Platz haben.

Gruppenanlässe

Der Winterzauber eignet sich hervorragend für Ihren Firmen- oder Vereinsanlass sowie auch für ein rauschendes Geburtstagsfest. Das Chalet bietet Platz für bis zu 180 Personen. Falls Sie eine intimere Atmosphäre wünschen, können wir Grupseparaten Raum unterbringen. Sollten Sie weitere Fragen haben, zögern Sie nicht uns via das Kontaktformular zu kontaktieren.

1000m2 Eisfeld

Ein eiskaltes Vergnügen bietet die insgesamt 1000m2 glatte Eisfläche. Schlittschuhlaufen, Eisplausch und Eisstockschiessen bieten Spass für Jung und Alt. Die spektakuläre Eisfläche steht allen Besucher kostenlos zur freien Benützung zur Verfügung. Schlittschuhe können für CHF 6.00 pro Paar vor Ort gemietet wer-

Eisstockschiessen

Ideal für Gruppen bis 8 Personen (Bei grösseren Gruppen empfehlen sich mehrere Bahnen). Eine Bahn kann für 50 Minuten reserviert werden. Reservationen ieweils nur auf die volle Stunde möglich. Kosten pro Bahn und Stunde: CHF 100.00

Reserviere jetzt schon einen Tisch am Winterzauber auf dem Sportareal Ifang in Bazenheid/SG!

Gerne 50% WIR



MINI KRIMI | WIR aktuell WIR ONLINE MAGAZIN | WIR aktuell





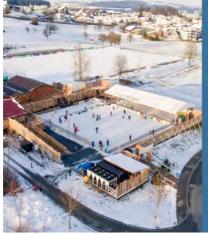






KOMM IN UNSER TEAM

Wir bieten Dir eine unvergessliche Zeit in unserem Holzchalet!





WIR STELLEN EIN!

- Servicemitarbeiter/-in
- Mitarbeiter/-in Kiosk / Schlittschuhverleih

Sende Deine Bewerbung an tamara.thalmann@tbhgastro.ch

Gewinne Konsumationsgutscheine für den Winterzauber 2023/24

Sende ein E-Mail mit dem Stichwort «Winterzauber 2023/24» an: wsmarketing@bluewin.ch





Gut gesammelt ist halb geklaut Von Vera Schillers Fenster aus hat Irma Bunthahn einen perfekten Blick auf den Saalfelder Weihnachtsmarkt. Seit Anfang Dezember gibt es dort wieder Crêpes, Waffeln, Glühwein, Fischbrötchen, Pralinen und Weihnachtsdekorationen aller Art. Dunkle Wolken liegen über dem Tal mit der Stadt. Zahlreiche Menschen sind heute unterwegs und bestaunen die Auslagen in den Buden. "Da ist sie", flüstert Irma, als sie eine stämmige Frau mit knallroter Mütze entdeckt. "Tanja Perleberg." Irma und Vera beobachten mit Ferngläsern, wie Tanja eine Sammelbüchse aus ihrer Handtasche holt und einen Passanten anspricht, der prompt fünf Euro spendet. "Wir vermuten, dass Tanja Geld aus der Sammlung für sich abzweigt", erklärt Irma. "Deshalb stellen wir ihr heute eine Falle. Du wirst darüber staunen, wie wir sie überführen werden." Irma würde sich selbst als Hobbydetektivin bezeichnen und hatte ihrem Bekannten, Pfarrer Uhland, versprochen, seinem Verdacht bezüglich Tanja nachzugehen. Vera Schiller ist ihre Nichte und Irma hat sie quasi zur Unterstützung ihrer Ermittlungsaktion eingeladen – außerdem hat sie von deren Wohnung im dritten Stock aus den Weihnachtsmarkt bestens im Blick. Unten stecken die ersten Passanten ihre Spenden in Tanias Büchse. "Aber die Büchsen sind doch sicher verplombt", sagt Vera Schiller. "Klar, wenn Pfarrer Uhland die gönnt sich hier ein Fischbrötchen und da leeren Büchsen ausgibt, verplombt er sie". sagt Irma, "Die Büchsen werden von ihm im einen Glühwein. Nach einer halben Stunde Irma fassungslos. "Aber wie …?" – "Aber das Pfarrhaus am Kirchplatz verwahrt, seit vor ein bezieht sie wieder Posten und holt die Samist doch ganz einfach", meint Vera Schiller. paar Wochen in die Sakristei der Kirche eingemelbüchse aus ihrer Tasche. Eine ältere "Tanja hat nicht zehn Euro aus der Dose gebrochen wurde. Der Einbrecher hat die Kaf-Dame steckt einen Geldschein hinein stohlen, sondern mit zwei Dosen gesammelt: feekasse des Presbyteriums mitgenommen, "Luise Aston", erklärt Irma. "Sie spendet Vor ihrem Bummel über den Weihnachtsdie wir in einer alten Sammelbüchse aufbeebenfalls einen markierten Zehneuroschein. markt sammelte sie mit der Büchse, die sie vorwahrt hatten. Seitdem sind wir vorsichtig." Normalerweise hat man pro Tag rund 30 Euro her aus der Sakristei gestohlen hatte. Nach ih-Drüben steckt gerade eine Frau einen Schein in der Büchse. Nur Tanja bringt immer nur rer Pause benutzte sie die verplombte Dose, in die Büchse. "Das ist Annie Mühsam", sagt zehn bis 15 Euro mit." – "Das kann wirklich die sie vom Pfarrer hatte. Den Inhalt der an-Irma zufrieden. "Wir haben ausgemacht, dass kein Zufall sein", erwidert ihre Nichte. deren Dose behielt sie für sich." - "Faszinierend!", kann Pfarrer Uhland nur sagen. "Nun sie einen markierten Zehneuroschein spen-

Letzte Ausgabe im 2023 Montag, 18. Dezember

Am Abend knipst Pfarrer Uhland den

Draht der Plombe an Tanjas Büchse durch

und schüttet den Inhalt auf den Tisch. Zwi-

schen dem Münzgeld liegt nur ein Zehneu-

roschein. "Sie hat einen der beiden markier-

ten Scheine aus der Büchse gestohlen!", sagt

ja, immerhin arbeitet unsere Vera beim Be-

trugsdezernat der Kripo Rudolstadt! Da kann

ein Hobbydetektiv wie ich nicht mithalten",

meint Irma. "Deswegen haben wir sie ja qua-

si zur Unterstützung hinzugezogen, nicht

H.P. Karr/DEIKE

det. Dann lassen wir uns mal überraschen, ob

wir diesen später noch in der Büchse finden!"

Nach drei Stunden verstaut Tanja Perle-

berg die Sammelbüchse in ihrer Handtasche,

bummelt über den Weihnachtsmarkt und









Letzte Ausgabe in diesem Jahr:

WIR ONLINE MAGAZIN

18. Dezember 2023

RÄTSELKRIMI

Eisiges Versteck

"Der ist in einem Sportwagen weggefahren. So ein gelber wie in dem Film aus
den 90er-Jahren. Den Schmuck hat er in
eine Supermarkt-Papiertüte gepackt, bevor er mir auf den Kopf geschlagen hat."
Der Juwelier betastet die Beule. Kommissarin Liz Blum macht sich Notizen. Wenig
später klingelt sie an der Tür eines Mannes, auf den ein entsprechendes Auto zugelassen ist. Luca Voß, der Polizeireporter, begleitet sie. Beide sind froh, aus dem
Schneegestöber ins Trockene zu kommen.



Sie hängen ihre Jacken an die Garderobe, wo schon eine andere vor sich hin tropft. Blum fragt den Mann nach einem Alibi für die Tatzeit. "Ich war den ganzen Tag hier. Ich geh doch bei dem Mistwetter nicht raus!", raunzt er Blum an. "Kann ich mal ins Bad?", fragt Voß. Der Mann seufzt. "Wenn's sein muss! Die Tür gegenüber der Küche." Blum schaut in den Garten hinaus, wo ein Schneemann steht. "Haben den Ihre Kinder gemacht?" -"Hab keine. Den hab ich gestern für mich gebaut. Was dagegen?" – "Gestern sagen Sie?", will Blum wissen. Der Mann nickt. Voß kommt zurück. "Ist dir etwas aufgefallen?", fragt Blum ihn leise. Voß zuckt mit den Schultern. "Auf dem Küchentisch liegt eine Rolle Plastikabfalltüten. Aber das hilft nicht wirklich weiter." Doch Blum lacht. "Und ob! Ich muss noch mal kurz in den Flur." Keine Minute später kommt sie mit einem Paar Schuhe und einer Jacke zurück. "Was wollen Sie mit meinen Sachen?", schreit der Mann die Kommissarin an. Was beweisen Jacke und Schuhe, und wo vermutet Blum die Beute? Wagemann/DEIKE

Lösung "Eisiges Versteck":

Der Täter hat den Schmuck zum Schutz gegen Nässe in eine Plastikabfalltüte gepackt und dann im Schneemann versteckt. Er will nicht draußen gewesen sein und den Schneemann am Tag vorher gebaut haben – doch Jacke und Schuhe sind nass.

ONLINE MAGAZIN | WIR aktuell







Traubenstrasse 12 - 9500 Wil

info@bravatec.ch - www.bravatec.ch

071 911 22 82



Begrün- der des Roten Kreuzes	hoch- betagt	\vee	Einzel- stück	Weltgeist in der ind. Phi- losophie	V	Bank- kunde	V	V	Preis, Gewinn	V	Pfingst- rose	Schweiz. Agrar- messe	V	sehr grosser Erfolg (ugs.)	V	Luft- rollen
 	V			Госории		Schweiz. Arzt, † 1541	>							(ugo.)		∇
<u> </u>				Land- häuser in Spanien		klöster- liches Stift	>					grosse Raub- tiere		Abk.: Persönl. Aus- rüstung	>	
Ort im Kanton Wallis			Schweiz. Tunnel- bauer, † 1879	\[\forall \] >					Kosaken- führer		dritt- grösste Stadt der Schweiz	>				
Bündner Ort am Inn	\triangleright					Stoss- puffer für Schiffe		ungar schweiz. Pianist, † (Géza)	\triangleright				Kunst- messe in Basel	\triangleright		
>			Halb- edel- steine		Schweiz. Schrift- gestalter, † 2015	>								Helden- gedichte		
dt. Kompo- nist, † 1847	den Mond betref- fend	engli- sches Flächen- mass	>				Vorname der West †	>			Atmungs- organe der Fische		Gefro- renes	>		
Stadt am Lago Maggiore	>							Vorname von US- Filmstar Moore		Fluss im Kanton Zürich	>					Erdöl- förder- plattform
>					Mittel gegen Sod- brennen		eine Rich- tungs- angabe	> V					antiker Name von Ankara		unweit	V
Raub- katze		stehlen (ugs.)		seitlich	> V					kanad. Schrift- stellerin (Margaret)		im Jahre (latein.)	V >		V	
Schrift- führer eines Vereins	>	V					altägyp- tischer Königs- titel		Schutz- gott der Pharao- nen	> V				knapp, wenig Raum lassend		
				musik.: freie Tonart		Zech- tour (mdal.)	> V							V		
Laub- baum	india- nische Kampf- trophäe		Ort im Seeland (BE)	> V				englisch: eigenes	>			Ölliefer- länder- verbund (Abk.)			eine der Säulen des Herakles	
Zwi- schen- summe	>								dt. Pop- und Jazz- musiker, † 2016		Partei- zeitung	> V			V	
Kohlen- wasser- stoff	>					franz. Schau- spielerin, † 2017		Majolika- Gefäss	> V					Schutz- dämme am Meer		
>			wilde Gemüse- pflanze		Vorname von Sänger Bowie	>				¥-4	altgrie- chische Grab- säulen		be- stimmter Artikel	> V		
Teil niederl. Namen		tropische Nutz- pflanze	>					Mengen- mass für Pflanzen		österr. Schau- spielerin (†, Maria)	>	Insel der				
grad	>	Innel		Caburaia	be- stimmter Ort		Männer- name	> V				griech. Zauberin Circe	>			wasser- dichte Kleidung
Schweiz. Politiker, Alain (SP)	Vater und Mutter	Insel- gruppe im Pazifik		Schweiz. Moun- tainbiker (Nino)	> V	Anti-				Disco-			runde Schnee- hütte		Stadt und Provinz in Spa- nien	V
>	V	V				transpi- rant (Kw.)	Frau		Tal der	band der 70er (M.)		abge- laichter Hering	> ^v		V	
Strick- jacke (mdal.)	>			Stadt in			Abra- hams (A.T.)		oberen Mera (GR)	> ^v		franzö-		Initialen		
altes				der belg. Provinz Lüttich		bereits, ohnehin	> V					sisch: Schlüs- sel		des Dichters Zola	>	
Mass des Luft- drucks			arab. Gott	> V		Auf-			Abk.: Bürger- meister		franz. Physiker- paar		Schweiz.			
offene Wasser- leitung	>				alt	rührer, Aufstän- discher	>		V				christl. konserv. Partei	>		
Schalen- frucht	>				Bundes- rätin (Nachn.)	>								Autokz. Kanton Aargau	PRESS-ws-172	25-1223

 \circ

MONATSHOROSKOP | WIR aktuell WIR ONLINE MAGAZIN | WIR aktuell



Lieber Cashback statt Cash weg?

Jetzt Geld zurückerhalten beim Kauf eines hochwertigen **Business-Druckers.**

BIS ZU CASHBACK

300 E

CASHBACK

1. Cashback bis Fr. 300.00 2. Gutschein à Fr. 100.00 für Läderach-Chocolat



- 3. Portofreie Lieferung
- 4.50% WIR
- 5. 5 Jahre VorOrt-Garantie
- 6. Fixe tiefe Preise pro Kopie (günstiger als Toner kaufen)
- 7. 5 Jahre vollautomatische portofreie Zustellung Supplies
- 8. Gratis Hotline

brother.ch/cashback

Aktionszeitraum: 1.10. bis 31.12.2023. Einlösbar innert 30 Tagen ab Kaufdatum. Alle Beträge sind in Schweizer Franken (CHF) angegeben, | 10.2023



MODELLE

Farblaser

MODELLE CASHBACK HL-L9310CDWZW1 200.-

HL-L9310CDWTC2 HL-L9310CDWTTC2 200.-Monolaser HL-L9470CDNRE1 200.-**CASHBACK** MFC-L9570CDWZW1 300.-HL-L6400DWC1 200.-MFC-L9570CDWTC2 300 -HL-L6400DWTC1 200.-MFC-L9670CDNRE1 300.-MFC-L6900DWC1 300.-MFC-EX670RE1* 300.-MFC-L6900DWTC2 300.-MFC-L9577CDWC1

SO EINFACH GEHT'S

📜 Einkaufen

bis zum 31.12.2023 auswähler

👆) Einlösen

Cashback einfordern unter brother.ch/cashback innert 30 Tagen ab Kaufdatum

Einsparen

Betrag mittels Banküberweisung.

Inkjetdrucker in Áktion:

MFC-J6955DWTS1 MFC-J6957DWTS

50 ½ **CASHBACK**

*Nur im Fachhandel erhältlich

OCoTex AG - Schöngrund 33 - 6343 Rotkreuz

Rufen Sie uns an: 041 799 50 00. Email: info@ocotex.ch

WIDDER 21.03.-20.04.



In diesem Monat können Sie voll durchstarten. Der Kosmos verhilft Ihnen mit einem Energieschub zu einem

Motivationshoch. Sie sprühen vor guten Ideen und wachsen über sich selbst hinaus. Da lässt der Erfolg nicht lange auf sich warten. Neben viel Lob und Anerkennung wirkt sich der Erfolg auch positiv auf Ihr Gehaltskonto aus.

STIER 21.04.-20.05.



Singles dürfen sich in Startposition bringen. In diesem Monat wird eine neue Bekanntschaft für viel Herz-

klopfen sorgen und die Schmetterlinge im Bauch überschlagen sich. Die lang ersehnte Schulter zum Anlehnen ist in greifbarer Nähe. Auch Stiere in fester Partnerschaft können sich über ein Hoch in der Liebe freuen.

ZWILLINGE 21.05.-21.06.



Der Kosmos stellt Ihre Zufriedenheit auf den Prüfstand: Läuft es privat und beruflich so, wie Sie es sich wün-

schen? Schauen Sie genau hin, bleiben Sie dabei aber stets geduldig und objektiv. Es gilt jetzt, einen kühlen Kopf zu bewahren und keine vorschnellen Entscheidungen zu treffen, um letztlich gute Ergebnisse zu erzielen.

KREBS 22.06.-22.07.



Achten Sie zunehmend darauf, die Grenzen Ihrer Belastbarkeit nicht zu überschreiten. Planen Sie regelmäßige

Erholungspausen ein, alles andere würde Sie übermäßig erschöpfen und wäre ein leichtsinniger Umgang mit der Gesundheit. Es muss nicht immer alles perfekt sein und es muss auch nicht alles an Ihnen hängen bleiben.

LÖWE 23.07.-23.08.



Ihre Sonne lässt Sie in diesem Monat ganz besonders strahlen. Sie haben die Anziehungskraft eines ganzen Ma-

gnetbergs. Ihrem charmanten und humorvollen Auftreten kann sich kaum iemand entziehen. Warum auch? Sie tun Ihren Mitmenschen gut. Das streichelt natürlich Ihr Ego, lässt Sie aber nicht überheblich werden.

JUNGFRAU 24.08.-23.09.



Der Kosmos sorat für den Überblick: Sie bewältigen Ihren Alltag mit Selbstdisziplin und einem ausgeprägten

Gefühl für Verantwortung. Ihre Argumente bei wichtigen Entscheidungen sind klar und überzeugend. Wenn Sie nun noch darauf achten, dass Ihr Privatleben nicht zu kurz kommt, läuft alles genau nach Plan.

WAAGE 24.09.-23.10.



Die Richtung, die Sie eingeschlagen haben, ist äußerst vielversprechend. Lassen Sie sich unter keinen Umstän-

den beirren, wenn Neider versuchen, Ihnen Steine in den Weg zu legen. Bleiben Sie ganz bei sich und vertrauen Sie Ihrer Intuition. Der Kosmos steht Ihnen lenkend zur Seite und lässt Sie das Ziel nicht aus den Augen verlieren.

SKORPION 24.10.-22.11.



Sie möchten aus der Monotonie des Alltags ausbrechen und mehr aus Ihrem Leben machen? Dafür müssen Sie

nicht gleich alles über den Haufen werfen und Brücken abbrechen. Wie wäre es zum Beispiel mit sozialem Engagement? Ehrenamtliche Tätigkeiten können eine große Bereicherung sein, es wäre einen Versuch wert.

SCHÜTZE 23.11.-21.12.



Auch wenn Ihr Einsatz vielerorts auf Bewunderung stößt - übertreiben Sie nicht und geben Sie Ihren Akkus

die Chance, sich gelegentlich wieder aufzuladen. Nicht schweißtreibende Workouts, sondern lange Wanderungen in der Natur bringen Ihnen die nötige Bodenhaftung. Yogaübungen sorgen zusätzlich für Ausgeglichenheit.

STEINBOCK 22.12.-20.01.



Singles können in diesem Monat auf eine Begegnung hoffen, die ihnen die Zurückhaltung nimmt und ihnen zu-

sätzlich das Gefühl gibt, sich fallen lassen zu können. Insgesamt gilt für Steinbockgeborene, dass der Kosmos sie unterstützt, den Emotionen freien Lauf zu lassen und die in ihnen schlummernde Sinnlichkeit zu zeigen.

WASSERMANN 21.01.-19.02.



Wassermanngeborene denken in diesem Monat gar nicht daran, in Konfliktsituationen abzutauchen. Der Kosmos

versorgt Sie mit ausreichend Selbstbewusstsein, um ohne Umschweife auf den Punkt zu kommen und bestimmt Ihre Meinung zu sagen. Sie sind sich Ihrer Stärken bewusst und lassen sich nicht von Ihrem Ziel abbringen.

FISCHE 20.02.-20.03.



In diesem Monat läuft alles nach Plan. Das ist ein guter Moment, sich intensiver um das eigene Wohlbefinden zu

kümmern. Wellnessbäder und Massagen würden in Ihrem Kalender sicher noch Platz finden. Stimulieren Sie Ihre inneren Organe zum Beispiel mit Fußreflexzonenmassagen und gönnen Sie sich wohltuende Anwendungen

© Text: Schorten/DEIKE, Illustrationen: Hermenau/DEIKE



ten: "Die Rechnung schicke ich Ihnen fangen." erst in drei Wochen. Ich möchte nicht, dass Sie zu früh mit Ihren "Herr Ober, warum heißt dieses neuen Zähnen knirschen."

"Papi, was hatten die Menschen denn früher, als es noch keine Handys und keine Computer gab?" -"Ihre Ruhe."

"Wir haben heute wieder jede Menge Binnen-Post bekommen", meldet die Sekretärin ihrem Chef. "Was ist denn weh." Binnen-Post", will der erstaunt wissen. "Na, das sind Briefe, die alle gleich anfangen: 'Wenn Sie nicht bin- denn Ihre Vorhersagen immer zu?" nen zwei Wochen ..."

"Es tut mir leid", sagt der Anwalt zu seinem Mandanten, "all meine Bemühungen, Ihren Prozess zu gewinnen, waren umsonst." Darauf meint der Mandant: "Ich freue mich, dass Sie die Frage des Honorars so offensiv ansprechen."

Am Ende der Behandlung schlägt der Masseur dem Patienten dreimal klatschend auf den Hintern. "Gehört das mit zur Therapie?", will der darauf mit schmerzverzerrtem Gesicht wissen. "Nein". meint darauf der Masseur. Panne beim Provinztheater: Der Held "aber irgendwie muss ich meinem Kollegen ja signalisieren, dass der Nächste sich fertig machen kann."

Begegnen sich zwei Siemens-Manager. Fragt der eine: "Wie geht's denn so?" Antwortet der andere: "Besser als morgen."

Der Bundespräsident besucht eine noch das!" Psychiatrische Anstalt und wird von einem Patienten gefragt, wer er denn sei. "Ich bin der Bundespräsident". antwortet er lächelnd. Da klopft ihm

Sagt der Zahnarzt zu seinem Patien- meint: "So hat's bei mir auch ange-

Gericht denn 'Räuberpastete'?" -"Warten Sie, bis die Rechnung kommt!"

"Was hat deine Frau gesagt, als du gestern so spät nach Hause gekommen bist?" - "Nichts, sie hat nur den Kopf geschüttelt." - "Echt? Nur?" -"Naja, der Nacken tut mir jetzt noch "Helfen Sie mir bitte", fleht der Patient

"Sie sind also Meteorologe. Treffen "Natürlich! Nur der Tag stimmt nicht

Meint der Arbeitslose: "Wie soll man sich denn noch vom Tellerwäscher zum Millionär hocharbeiten, wenn überall Geschirrspülmaschinen ste-

"Frauen werden nicht zum Priesteramt zugelassen, weil sie beim Letzten Abendmahl nicht dabei waren." -"Ach, ich wusste gar nicht, dass Bayern dabei waren."

soll von einem Schuss getroffen niedersinken, doch der Schuss kommt und kommt nicht. Schließlich greift sich der Schauspieler an den Magen und schluchzt zu Boden fallend: "O weh, man hat mich vergiftet!" In dem Moment ertönt der Schuss. Der Held bäumt sich nochmals auf und ruft zusammensackend: "Und nun auch

"Ich bin dermaßen verliebt in Sie, dass ich glatt den Verstand verliere." -"Dann passen Sie aber auf: So kleine der Patient auf die Schulter und Gegenstände sind schnell einmal für

immer verschwunden."

"Haben sich deine Eltern über die Vase gefreut, die du ihnen geschenkt hast?" - "Ich glaub schon. Sie meinten, es treffe sich gut, dass Oma bald Geburtstag hat."

Das junge Mädchen hat zum ersten Mal ein Rendezvous. "Meine Mutter hat mir gesagt, dass ich auf all Ihre Avancen mit Nein antworten soll." -"Ich verstehe. Haben Sie etwas dagegen, wenn ich Sie küsse?" - "Nein!"

"Könnte ich Sie bitte einmal unter drei Augen sprechen, Chef?" - "Natürlich, aber warum denn 'unter drei Augen'?" - "Eines hab ich bereits auf Ihre Tochter geworfen."

"Jetzt stehen Sie dieses Jahr bereits zum vierten Mal vor mir", schimpft der Richter mit dem Angeklagten, "schämen Sie sich!" - "Das ist nicht nett, Herr Richter", beschwert sich der Angeklagte, "auch ich sehe Sie jetzt zum vierten Mal und mach Ihnen keinen Vorwurf daraus."

den Psychologen an, "den ganzen Tag über führe ich Selbstgespräche!" -"Kein Grund zur Beunruhigung", antwortet der Psychologe, "Millionen von Menschen führen Selbstgespräche." - "Mag sein", beharrt der Patient, "aber was ich sage, ist so entsetzlich langweilig!"

Oliver lädt einen Arbeitskollegen zum Essen ein und erklärt ihm den Weg. "Und wenn du dann vor der Haustüre stehst, kannst du ruhig mit dem Ellbogen klingen", sagt er zum Schluss. "Warum denn mit dem Ellbogen?" -"Na, du wirst doch nicht mit leeren Händen kommen!"

"Dann nehme ich die hochhackigen roten Schuhe, die ich vorhin anprobiert habe", entschließt sich endlich die anspruchsvolle Kundin. "Tut mir leid", meint darauf die Verkäuferin, "die hat meine Kollegin vor drei Stun-

"Du machst jetzt sofort das Licht aus und schläfst", schimpft die Mutter mit ihrem Sohn, der einfach nicht zu lesen aufhören will. "Das geht nicht, Mama, ich muss das Buch dringend zu Ende lesen! Auf dem Umschlag steht: 'Für Jungen von 10 bis 12' - und morgen werde ich 13!"

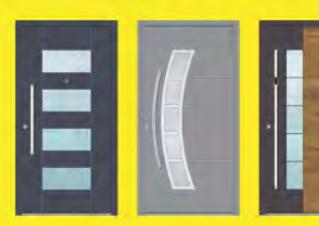
WWW.OBJEKTBAU.CH

FENSTER | TÜREN | KÜCHEN | SCHRÄNKE

Grosses Advents-Gewinnspiel



100% WIR auf unsere Haustüren



In verschiedenen Farben, Materialien und Ausführungen

Sicherheit Energieeffizient Top Preis-Leistung



Objektbau.ch | Hardstrasse 11 | 5702 Niederlenz | +41 62 891 61 62 | wir@objektbau.org



Lotto. Sein Freund will wissen, was er mit dem ganzen Geld anfangen will. "Hach", meint Ewald darauf schwärmerisch, "ich erfülle mir einen großen Traum: einmal einen Hund für mich ganz allein zu haben."

"Immer muss ich für Beleidigungen herhalten", beschwert sich das Schwein beim Hofhund: "Ein böser Mensch wird als Schwein bezeich- Opa Walter geht in die Musikaliennet; wer sich nicht wäscht, ist ein Schwein; und wenn es irgendwo unordentlich ist, dann nennt man das einen Schweinestall! Das ist doch gemein, oder!" - "Du hast recht", Sie haben, aber die Heizung bleibt meint darauf der Hofhund, "das ist hier!" wirklich eine Schweinerei."

Tante Agathe sitzt im Eisenbahnabteil, ihr gegenüber ein Junge, der ständig die Nase hochzieht. Schliesslich wird es ihr zu viel, und sie fragt den Junge, ob er denn kein Taschentuch bei sich habe. "Schon", meint der darauf misstrauisch, "aber ausleihen tu ich es Ihnen nicht!"

"Warum hast du denn deinen neuen Anzug auf den Dachboden gehängt?", fragt die Frau verwundert. – "Der Arzt der Fußballer, "immer nur hinterher." meint, da sei 'ne Grippe drin."

Die Lehrerin versucht ihrer Klasse deutsche Grammatik nahezubringen. "Wenn ich sage 'Jens kauft Brot', wo ist dann das Subjekt?" Meldet sich Max etwas unsicher: "Vermutlich beim Bäcker?"

"Letzte Woche hab ich mir aus der Bibliothek ein Buch von Karl May ausgeliehen. Das ist ganz schön langweilig!", erzählt Jochen seinem Freund. "Welchen Band hast du dir denn geholt?" - "'Das Kapital'." -"Mann, das ist doch von Karl Marx!"

Floh Ewald hat sechs Richtige im - "Ach deshalb kommen da keine Indianer vor!"

> Das Ehepaar Müller ist im Herbsturlaub. "Herrlich", ruft Herr Müller begeistert aus, "diese herrlichen Berge!" - "Dass dir die gefallen, erstaunt mich nicht", meint darauf die Frau, "das sind schließlich Weinberge."

> handlung: "Ich hätte gern die rote Trompete da drüben und die weiße Ziehharmonika." Meint darauf der Verkäufer: "Den Feuerlöscher können

> "Wenn ich abends Rotwein trinke. kann ich nicht schlafen", meint ein Partygast zu Marlene, die Mühe mit Smalltalk hat. "Bei mir ist es genau umgekehrt", entgegnet sie trocken, "wenn ich abends schlafe, kann ich keinen Rotwein trinken."

> Der Arzt schaut besorgt auf das Bein des verletzten Fußballspielers: "Wurden Sie vorher schon mal an dem Knie operiert?" - "Nein", meint darauf

> Ein Fallschirmspringer hat sich in einem Baum verheddert. Als ihm der Bauer mit einer Leiter runterhilft, der Fallschirmspringer: "Schade, ich wollte doch einen Rekord aufstellen." - "Das ist Ihnen gelungen", meint darauf der Bauer, "Sie sind der Erste hier in der Gegend, der von einem Baum runterkommt, den er gar nicht raufgeklettert ist."

> Ein Marsmännchen steht vor einer Zapfsäule und will mit ihr ein Gespräch beginnen. Nach einer Weile meint es entnervt: "Jetzt nimm

doch mal die Finger aus den Ohren, so kannst du ja gar nichts verstehen!"

"Ihr Sohn bekommt also immer noch Geigenunterreicht. Ist das auf Dauer nicht recht teuer?" - "Wie man's nimmt: Immerhin hab ich inzwischen die beiden Nachbargrundstücke zum halben Preis bekommen."

Der kleine Oskar läuft mit seiner Mutter an der Kirche vorbei, an deren Turm gerade ein Handwerker die Uhr repariert. "Mami", sagt darauf der Kleine, "wenn der Mann so kurzsichtig ist, wieso hat er dann keine Armbanduhr?"

Bei einer Straßenumfrage fragt ein Journalist einen Passanten: "Was ist Ihrer Meinung nach das Problem in unserer Gesellschaft - mangelndes Wissen oder Desinteresse?" Darauf der Passant: "Keine Ahnung, ist mir aber auch egal."

"Es wäre besser, wenn Sie Ihren Führerschein freiwillig abgeben würden". ermahnt der Polizist die ältere Dame. "Sie haben schon zwei Fußgänger angefahren." - "Ach, wie viele darf man denn?"

Oliver und Kai kommen aus einem Rockkonzert. "Neulich hab ich gelesen, dass zu laute Musik dauerhaft taub machen kann", erzählt Kai seinem Freund. Darauf meint Oliver: "Freut mich, dass es dir gefallen hat."

"Fünf Tage brauche ich, um einmal um meine Farm herumzufahren", gibt der Texaner an. "Ach", meint darauf sein Gegenüber. "so eine Schrottkiste hatte ich auch schon mal."



TOSHIBA

100% WIR A3- und A4-Farb-MFP's

E-STUDIO2021AC

- · 20 Seiten/Min. in Farbe und schwarz/weiss
- · Formate DIN A5 A3
- · Farbiges 26 cm (10.1") Multi-Touch-Display (neigbar)
- · 1. Kassette: 223 Blatt
- · 2. Kassette: 550 Blatt
- · Unterschrank
- · Stapelblatteinzug: 100 Blatt
- · Automatische Duplexeinheit
- · Security SSD 128 GB, 4 GB RAM
- Toshiba e-BRIDGE Next Controller

Weitere Optionen auf Anfrage

Aktionspreis CHW 5'290.00

(anstatt CHF 7'480.00)

VRG, Lieferung und MwSt in BAR.

E-STUDIO 330 AC

- 33 Seiten/Min. in Farbe und schwarz/weiss
- Farbiges 26cm Multi Touchdisplay
- · Dualscanner bis 116 Seiten/Minute
- 550 Blatt Kassette und 100 Blatt Stapelblatteinzug
- · Secure HDD 320 GB und 4 GB RAM
- · Inkl. Druck- und Scaneinheit Netzwerkfähig

Weitere Optionen auf Anfrage



Aktionspreis CHW 2'990.00 (anstatt CHF 3'390.00)

VRG, Lieferung und MwSt in BAR.

E-STUDIO 339cs

- · 33 Seiten/Min. in Farbe und schwarz/weiss
- · Formate A6 A4
- · Farbiges 10.9cm Touchdisplay (neigbar)
- · Vorlageneinzug DSDF für 100 Blatt
- · 250 Blatt Kassette, Stapelblatteinzug
- · 2 GB RAM, High Speed USB, Wifi
- · Inkl. Druck- und Scaneinheit und netzwerkfähig

Weitere Optionen auf Anfrage



Aktionspreis CHW 1'190.00

(anstatt CHF 1'990.00)

VRG, Lieferung und MwSt in BAR.

Service und Lieferung in der gesamten Schweiz wird durch Toshiba Tec Switzerland AG gewährleistet.

Gerne unterbreiten wir Ihnen ein Angebot, welches auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten ist. Wir freuen uns auf Ihren Anruf.



www.toshibatec.ch



HUMOR | WIR aktuell

HUMOR • HUMOR • HUMOR





























Hört man den Namen Zermatt, denkt man wohl zuerst an das weltberühmte Matterhorn mit seinen beeindruckenden 4478 Metern Aber nicht nur Bergsteiger kommen Höhe und der charakteristischen Form. Oder an das riesige Skigebiet Matterhorn Ski Paradise, die präparierten Pisten und Après-Ski-Hütten, in denen leicht angetrunkene, gut gelaunte Wintersportler zu eingängigen Schlagern schunkeln.

Dass Zermatt eine - im Winter wie im Sommer - bezaubernd idyllische Region der Schweiz ist, zahlreiche beeindruckende Landschaftserlebnisse bereithält, den Magen mit kulinarischen Köstlichkeiten und das Herz mit lustigen, aber auch tragischen Anekdoten erwärmen kann, ist dabei schnell vergessen. Zwischen imposanten Gipfeln eingebettet und vom schnell fließenden Wasserlauf Mattervispa durchkreuzt, liegt auf 1610 Metern die beliebte Gemeinde, die zum Kanton Wallis gehört. Will man die höchsten und markantesten Berge der Schweiz oder sogar der gesamten Alpen besuchen, ist man in Zermatt genau richtig. In der Ferne sieht man die schneeweiße, zum Monte-Rosa-Massiv gehörende Dufourspitze in der Sonne leuchten. Sie ist der höchste Berg der Schweiz und hat, zumindest Stand heute, eine faszinierende Vergletscherung zu bieten, die sich wie ein Collier um den Gipfel schmiegt.

auf ihre Kosten, sondern auch Wintersportler werden bei Weitem nicht mit faden Pisten abgespeist. Alleine vor oder in diesen monumentalen, blitzweißen Kulissen seine Kurven zu fahren, ist schon Erlebnis genug. Aber wer die sportliche Herausforderung sucht, kann zusätzlich eine 15 Kilometer lange Abfahrt vom Kleinen Matterhorn hinunter nach Zermatt wagen oder mit den Tourenskiern abseits der Pisten, natürlich nur mit entsprechender Erfahrung, die stille, in Watte gepackte Landschaft erkunden. Sogar eine Wintertour auf die Dufourspitze oder andere Gipfel ist machbar, aber nur sehr Geübten vorbehalten. Wer lieber in laientauglicheren Gebieten bleiben will, kann zusammen mit angegliederten Gebiet Breuil-Cervinia auf der italienischen Seite über 250 Kilometer Skipiste unsicher machen. Mit der Dreiseil-Umlaufbahn ist es sogar möglich, bequem vom Matterhorn Glacier Paradise zur Testa Grigia zu gelangen. Wenn die Knie dann nachmittags langsam müde und die Finger blau vor Kälte werden, kann man sich auf einer der urigen Hütten mit knusprig gebackenen Rösti oder herzhaft schmelzendem Raclette verwöhnen lassen und für weitere Abfahrten stär-

ken - auch wenn die vielleicht nur noch ins Tal und in den Whirlpool des Wellnesshotels führen, um den handfesten Muskelkater auszukurie-

Wer einmal die Zauber Zermatts erlebt hat, kommt von dem Ort mit seinen wuchtigen Gletschern, den herzlichen Menschen und dem lustigen Treiben auf den Hütten und im Tal nicht mehr los und würde das "Uf Wiederluege!" beim Auschecken im Hotel gern wörtlich nehmen. Schlendert man am Abend des letzten Urlaubstags entspannt, zufrieden und etwas erschöpft durch die Gassen Zermatts, kommt man vielleicht am urtümlich aussehenden Inderbinen-Brunnen vorbei. Er ist dem 1900 geborenen Ulrich Inderbinen gewidmet, der einer der bekanntesten und vor allem fleißigsten Bergsteiger der Region war. Die Dufourspitze bestieg er über 80 Mal, das Matterhorn überdies ganze 371 Mal, einmal davon sogar noch im Alter von 89 Jahren. Bis zu seinem 97. Lebensjahr arbeitete der Schweizer mit tiefster Überzeugung und Begeisterung als Bergführer. Im Jahr 2004 endete dann sein langes, naturverbundenes Leben - ein Leben, das als solches eine leidenschaftliche Liebeserklärung an Zermatt mit seinen traumhaften Gipfeln war.

atm/DFIKE

OSWALD CONSULTING

MEHR AUCH UNTER: WWW.ZAHNBEHANDLUNG-UNGARN.CH

SPAREN SIE AM PREIS, **NICHT AN DER QUALITÄT! WIR**

50%

Reisen Sie mit uns zu sorgfältigen Zahnbehandlungen nach Ungarn und holen Sie sich Ihre ganz persönliche Schweizer Zahnarztlösung zu echt ungarischen Preisen. Über 20'000 Kunden sind begeistert mit sonnigem Lächeln aus Ungarn zurückaekehrt!



GUT VORBEREITET HIN -SORGLOS ZURÜCK, DANK ZAHNKLINIK IN EBIKON/LU UND 9500 WIL/SG





Unsere Wochenfahrten, Sonntag bis Samstag, finden während dem ganzei Jahr mit unserem neuen modernen SETRA Car statt.









KONTROLLFAHRTEN 2023

Abfahrt am Mittwochabend (Nachtfahrt) um 20.00 Uhr ab Bahnhof Wil (zwischen Frauenfelderbahn Gleis 11 und Restaurant Eggä 12) mit Ankunft in Győr am Donnerstagmorgen gegen ca. 06.00 Uhr. Heimreise am Samstagmorgen (Tagesfahrt) um 05.30 Uhr mit Ankunft in Wil gegen 17.00 Uhr. Parkplatzmöglichkeiten für pauschal Fr. 40.– in WIPA Parkhaus Bahnhof, Weststrasse 4, 9500 Wil. Wir reisen mit einem 4-Stern

KURZFLUG MIT FRANZ OSWALD 2023

Abflug jeweils Sonntagabend ca. 21.00 Uhr mit Rückflug am Mittwoch um 20.00 Uhr, Diese Flüge werden von Herr Oswald persönlich, oder von einer unseren Mitarbeiterinnen begleitet



FÜR ANGSTPATIENTEN BIETEN WIR DEN IN MODE GEKOMMENEN DÄMMERSCHLAF AN

MEHR INFOS UNTER: WWW.DÄMMERSCHLAF.CH



DIE NEUE ALL-ON-6-TECHNIK: Der kurze Weg zum fixen Zahnersatz

Dank neuen Implantat Techniken, stehen den Patienten heute neue Behandlungsmethoden offen, die den Weg zum fixen Zahnersatz erheblich verkürzen. Die in dem vorderen Knochen eingesetzten Implantate sind meistens sofort belastbar. Auf die frisch eingesetzten Implantate kann eine gekürzte, provisorische Kunstoffbrücke aus 12 Zähnen innerhalb eines Tages geschraubt werden. Während der Heilphase (3 bis 6 Monate) bietet diese provisorische Brücke den Patienten ein ausgezeichnetes Komfortgefühl. Am Ende der Behandlung wird diese durch eine fest verankerte, wunderschöne Keramikbrücke ersetzt, die vom Zahnarzt jederzeit für Servicearbeiten abgeschraubt werden kann.

RESERVIEREN SIE JETZT EINEN KOSTENLOSEN BERATUNGSTERMIN! TELEFON 071 951 02 71



F. OSWALD CONSULTING GMBH

St. Galler Strasse 62b | 9500 Wil | Telefon 071 951 02 71 | Fax 071 951 02 73 fo@zahnbehandlung-ungarn.ch | www. zahnbehandlung-ungarn.ch



Liebhabern derhochprozentigen Spirituose geht bereits das

Herz auf, wenn die goldene Flüssigkeit sich weich aus der Flasche in das Glas ergießt und das einzigartige Aroma die Nase streift. Allein dieser Moment verspricht Edles. Whisky natürlich ausschließlich pur und in Zimmertemperatur. Wer ihn mit Softgetränken mischt, gilt als Verräter. Das Wasser des Lebens, so der Name aus dem Gälischen übersetzt, verleiht umsonst ist der wahrscheinlich

dem Konsumenten Stil. ist aber auch nicht ganz unkompliziert, was seine Geschichte und Herstellung betrifft.

Wer heute in Geschäften die Regale scannt, stößt auf amerikanische, japanische und kanadische Sorten, dennoch verbinden die allermeisten Menschen nur ein Land mit dem Whisky: Schottland. Hier gilt er Nationalgetränk und nicht

berühmteste aller Whiskys der Scotch. Die Schotten betreiben mit Abstand die meisten Whiskydestillerien der Welt. Ob es aber wirklich die Heimat des edlen Tropfens ist, bleibt bis heute ungeklärt, denn auch Irland erhebt Anspruch. Waren es schliesslich laut Legende die Kelten, die den ersten Whisky brauten. Schwarz auf weiß hingegen tauchte er erstmals 1494 in schottischen Steuerunterlagen auf, als ein Mönch rund 60 Kilogramm Malz einkaufte, um daraus Hunderte Flaschen des Getränks herzustellen.

Die Zutatenliste für das Lebenswasser klingt zunächst simpel: Man nehme Wasser, Getreide und Hefe. Nun ist Wasser aber nicht gleich Wasser. Schon hierbei zählt die Qualität, sodass die meisten Brennereien in die Nähe einer geeigneten Quelle gebaut wurden. Auch

unter zahlreichen Hefearten eignen sich nur wenige für die Herstellung von Whisky. Das Getreide schließlich ist der entscheidende Faktor für die Beschaffenheit einer guten Sorte. Der wichtigste Vorgang hierbei ist das Mälzen, daher leitet sich auch der beliebte und vielfach verkaufte Single Malt ab: Es handelt sich dabei um ein Produkt aus nur einer Destillerie (Single), das ausschließlich aus

gemälzter Gerste (Malt) besteht. Beides ist keineswegs selbstverständlich, denn die meisten Flaschen in den Supermarktregalen sind Blended Whiskys, also Mischungen verschiedener Destillate. Sie bilden bestimmte Marken mit Wiedererkennungswert. Oder anders ausgedrückt: Sie schmecken immer iden-

Beim Single Malt hingegen schmeckt nicht nur jede Sorte anders, sondern der Inhalt jedes einzelnen Fasses hat seine ganz individuelle Note. Das Aroma eines Whiskys wird natürlich vom Herstellungsprozess geprägt: Rauchig wird er beispielsweise, weil das Getreide über einem Torffeuer getrocknet wurde. Nicht nur für den Charakter, sondern auch für die Farbe des späteren Getränks spielen die Lagerung, deren Dauer und nicht zuletzt die Holzart des Fasses eine große Rolle. Meist zweifach destilliert, muss er mindestens drei Jahre lang reifen, damit er sich Whisky nennen darf. Es macht dabei einen entscheidenden Unterschied. ob er dies im Klima der Highlands oder auf einer Insel tut, ob im Fass früher Sherry oder Portwein gelagert wurde. Ein Großteil der Produkte kommt dann nach zehn bis 15 Jahren in den Handel.

Die Komplexität des Whiskys macht ihn zu einem ganz besonderen Getränk. Und das nicht nur für Genießer, die sich ab und zu ein Gläschen gönnen. Auch unter Investoren ist das flüssige Gold mittlerweile beliebt und kann beachtliche Wertsteigerungen erzielen. Whisky ist nicht teuer in der Herstellung, einfacher zu lagern als Wein, verdirbt nicht und immer wieder tätigen traditionsreiche Brennereien limitierte Einzelabfüllungen, die zu begehrten Sammlerstücken werden. Einzelne, sehr alte Single Malts wurden schon zu sechsstelligen Rekordsummen gehandelt. Das Risiko eines Wertverlusts ist gering, hier gilt; hochprozentig statt hochspekulativ. Und sollte der Preis einer ergatterten Flasche doch einmal fallen, kann der Besitzer immer noch der wahren Bestimmung seiner Investition folgen: Köpfen und genießen. Na dann: "Zum Wohle!" oder "Slàinte mhath!", wie der Schotte sagt. ab/DEIKE

WIR ONLINE MAGAZIN | WIR aktuell KÜNSTLICHE INTELLIGENZ | WIR aktuell



Liebe Leserinnen und Leser

In loser Folge werden wir interessante und informative Artikel von ChatGPT veröffentlichen. ChatGPT ist eine bahnbrechende KI-Technologie. die es uns ermöglicht, informative und unterhaltsame Artikel zu Themen zu veröffentlichen, ohne dass wir sie selbst verfassen müssen.

Wir machen nun den Test und lassen ChatGPT zu verschiedenen Themen schreiben. Wir haben nichts verändert, weder Inhalte, Rechtschreibung noch Interpunktion, Bei allen Artikeln von ChatGPT wird ChatGPT als Verfasser des Textes angeben. ChatGPT selbst gibt zu bedenken, dass die KI (Künstliche Intelligenz) für die Antworten bisher nur Quellen nutzt, die bis 2021 veröffentlicht wur-

Walter Sonderer

Die folgenden Artikel wurden von ChatGPT generiert. Die Artikel wurden automatisch erstellt und nicht von einem menschlichen Autor verfasst.

Die Bedeutung des Genderns in unserer Gesellschaft



Einleitung

In den letzten Jahren hat das Thema Gendern in unserer Gesellschaft zunehmend an Bedeutung gewonnen. Es handelt sich um eine Praxis, die darauf abzielt, sprachliche Aus-

drücke und Bezeichnungen so zu verändern, dass sie geschlechtsneutral sind und alle Geschlechter einschließen. Obwohl das Gendern auf Kritik und Ablehnung stößt, hat es Es gibt jedoch auch Kritik am Genwichtige soziale und kulturelle Verän- dern. Einige argumentieren, dass es

derungen angestoßen, die nicht ignoriert werden können.

Die Notwendigkeit des Genderns

Die Notwendigkeit des Genderns ergibt sich aus dem Wunsch, die Gleichberechtigung der Geschlechter zu fördern und Diskriminierung zu bekämpfen. Traditionelle Sprache und Begriffe neigen dazu, Geschlechterstereotype zu verstärken und Menschen in bestimmte Rollen zu drängen. Indem wir unsere Sprache geschlechtsneutral gestalten, können wir dazu beitragen, diese Stereotype aufzubrechen und Menschen die Freiheit geben, sich jenseits von traditionellen Geschlechterrollen zu definieren.

Gendern und Inklusion

Eine der wichtigsten Funktionen des Genderns ist die Förderung der Inklusion. Indem wir geschlechtsneutrale Begriffe verwenden, stellen wir sicher, dass sich Menschen aller Geschlechter identifizieren können, ohne diskriminiert oder ausgeschlossen zu werden. Dies ist besonders wichtig für Transgender- und nicht-binäre Personen, die oft mit Schwierigkeiten bei der Anpassung an eine Gesellschaft konfrontiert sind, die traditionelle Geschlechtskategorien

Kritik am Gendern

übertrieben sei und die deutsche Sprache unnötig kompliziere. Sie befürchten, dass die Verwendung geschlechtsneutraler Begriffe die Kommunikation erschweren könnte. Es ist wichtig zu beachten, dass das Gendern nicht bedeutet, dass jeder Ausdruck oder jedes Wort geändert werden muss. Vielmehr geht es darum, sensibel und bewusst mit Sprache umzugehen und dort, wo es angebracht ist, geschlechtsneutrale Begriffe zu verwenden.

Die Zukunft des Genderns

Die Debatte über das Gendern wird sicherlich weitergehen, aber es ist unwahrscheinlich, dass diese Praxis in absehbarer Zeit verschwinden wird. Vielmehr wird erwartet, dass das Gendern in unserer Gesellschaft

weiterhin an Bedeutung gewinnt und sich weiterentwickelt, um den Bedürfnissen und Wünschen einer vielfältigen Bevölkerung gerecht zu

zeug, um die Gleichberechtigung der Geschlechter zu fördern und Diskriminierung zu bekämpfen. Es trägt zur Inklusion von Menschen aller Geschlechter bei und ermöglicht es ihnen, sich frei und selbstbestimmt zu definieren. Obwohl es Kritik gibt, ist das Gendern eine notwendige und sinnvolle Praxis, die unsere Gesellschaft voranbringt und zu einer gerechteren und inklusiveren Welt beiträat

Das Gendern ist ein wichtiges Werk-ChatGPT



Lösungen "Advents-Quiz":

- 1C-"Adventus domini" bedeutet übersetzt "Ankunft des Herrn" und bezeichnet die Zeit, in der sich Christen auf die Geburt Jesu vorbereiten
- 2D Wer den Nikolaus begleitet, ist regional verschieden. In Österreich, Südtirol und Ungarn ist es Krampus und mancherorts auch Engel, der Beelzebub ist im Rheinland dabei
- 3D-Hugh Grant spielt in der Komödie den englischen Premierminister, Emma Thompson seine Schwester und Liam Neeson einen verwitweten Vater, Alec-Raldwin spielt nicht mit
- 4A-.... der kleine Johann verfolgte mit Hilfe des Adventskalenders, den Ida ihm angefertigt [...,] pochenden Herzens das Nahen der unvergleichlichen Zeit. (Thomas Mann, "Buddenbrooks")
- 5A Seit 1998 präsentieren Harley-Fahrer an diesem Tag ihre geschmückten Motorräder bei einem Konvoi, verteilen Süßigkeiten an Kinder und sammeln Geld für eine Stiftung.
- 6D-In dem Weihnachtslied aus dem 16. Jahrhundert wird auf die biblische Prophezeiung des Jesaja Bezug genommen, wobei die erblühte Rose im Liedtext für die Geburt des zarten Jesuskinds
- 7C-Die Adventszeit beginnt am Vorabend des ersten Adventssonntags und endet immer an Heiligabend. Daher kann der vierte Adventssonntag nie nach dem
- 8 A Zur Adventszeit herrscht in Kirchenräumen die Farbe Violett vor. An Weihnachten und Ostern wird Weiß verwendet. Rot sieht man an Karfreitag sowie Pfingsten, und Grün steht für die Zeiten zwischen den Hochfesten.
- 9D-Der Legende nach soll die Heilige Barbara auf dem Weg ins Gefängnis an einem Zweig hängengeblieben sein und diesen ins Wasser gestellt haben. Er soll an ihrem Todestag geblüht haben.
- 10 A Der Theologe Johann Hinrich Wichern stellte 1839 erstmals vier große und 20 kleine Kerzen auf ein Wagenrad und zündete ieden Abend eine an, um Kindern die Adventszeit anschaulich zu
- 11 C Ein US-amerikanischer Baptistenprediger gründete Mitte des 19. Jahrhunderts die Bewegung, indem er den vermeintlichen Zeitpunkt der Wiederkunft Christi errechnete
- **12 B** Jeder Sonntag im Kirchenjahr trägt einen Namen. Rogate ist der fünfte Sonntag nach Ostern, Judika fällt in die Passionszeit. Rorate wird der vierte und Gaudete der dritte Adventssonntag genannt
- 13 B Die dekorativen Lichterbögen sind Teil der erzaebiraischen Volkskunst. Der älteste bekannte Bogen besteht aus Metall und stammt aus dem Jahr 1740.
- **14C** Das Gedicht erschien erstmals 1969 in einem Trickfilm, bekannt wurde es aber durch die Episode "Weihnachten bei Hoppenstedts", die zum Weihnachtsprogramm des deutschen Fernsehens aehört.
- 15B-Neben den Eltern Simpson und den drei Kindern Lisa, Bart und Maggie gehört Hund Knecht Ruprecht zur Trickfilmfamilie. Bart und sein Vater nahmen ihn nach einem Windhundrennen bei

RÄTSELKRIMI | WIR aktuell



RÄTSELKRIMI

Mörderischer Fackelzug

"Mannomann, diese Vereinsmeierei … hörst du das?", Kommissarin Liz Blum verdreht die Augen. Luca Voß, der Polizeireporter, nickt. Er begleitet Liz, die ihren kranken Vater bei der alljährlichen Winterwanderung vertritt. Einer der Streitenden ist der Kassenwart des Vereins, den anderen kann Blum im Schatten nicht erkennen. Der Kassenwart zischt: "Ich hab dir gesagt, ich zieh es durch und zeig dich an!" – "D-das wirst du be-be-reuen!", ruft der andere. In diesem Moment werden Fackeln ausgeteilt. Als Blum sich eine nimmt, stößt sie mit dem Vereinspräsidenten zusammen und schrammt sich an der Fackel, die in seinem Rucksack steckt. Schon setzt sich der Zug in Bewegung. Plötzlich ein Schrei! Der Kassenführer liegt tot mit einer angespitzten Pechfackel im Rücken am Wegrand. "Oh m-mein G-Gott!" Der Vorsitzende ist erschüttert. Blum tritt zurück, um sich nicht wieder an

seiner Fackel im Rucksack zu verletzen. Zum Glück ist sie nicht mehr da. Die nächsten Tage ermittelt Blum, dass im Verein Gelder veruntreut wurden. Sie geht mit Voß noch einmal die Ereignisse der Mordnacht durch. "Ich weiß, wer es war!", ruft Blum. Voß grinst. "Ich auch!" Als sich an der Mordwaffe das Blut von Blum findet, sind sie sich sicher, dass sie den Richtigen verdächtigen. Der Vereinspräsident gibt beim Verhör zu, dass der Kassenprüfer eine Sonderprüfung veranlassen wollte, um ihm nachzuweisen, dass er Gelder aus der Kasse genommen hat. Wie sind Blum und Voß dem Mörder auf die Spur gekommen? Wagemann/DEIKE



Lösung "Mörderischer Fackelzug":

Der Vereinspräsident stottert. Auch die Person, die während des Streits dem Kassenwart gedroht hat, hat gestottert. Zudem handelt es sich bei der Mordwaffe um die Fackel, die im Rucksack des Präsidenten gesteckt hat. Er hat sie vorher angepitzt, um den Kassenwart zu ermorden, falls der nicht einlenkt. Da Blum sich daran verletzt hat, befindet sich ihr Blut auf der Waffe.



SONNTAGSVERKAUF



VILLA BELLA



von 11 - 18 Uhr www.villabella.ch



"Es hät solangs hät"

Grosse Auswahl!

Matratzen

Alle Masse möglich

Unterschiedliche Härtegrade

Individuelle Visko-Auflagen

Regelmässig Sonderposten verfügbar! Schnell sein lohnt sich!

Duvet, Kissen,
Bettwäschefür den gesunden
Schlaf der ganzen
Familie!



100% WIR

Villa Bella GmbH, Bettwarenfabrikation und Fabrikladen - Bergackerweg 5 4802 Strengelbach - Autobahnausfahrt A1 Zürich-Bern bei Oftringen MO - FR 13.30 - 18.30 - SA 11.00 - 16.00 - Tel. 062 791 47 47